SYNERGY® D6

Gebrauchsinformation DE

Definition
SYNERGY D6 ist ein spirituelles, röntgenopaques, hochgefülltes Nano-Hybridkomposit für alle Restaurationen. Das SYNERGY D6-System besteht aus folgenden Komponenten:
SYNERGY D6 Dentin dient eine breite Farbpalette mit verschiedenen Opazitäten.
SYNERGY D6 Universal Enamel ist ein hochtranslucentes Komposit für Erzeugung einer natürlichen Tiefenwirkung und für den Schmelzbereich Aufbau von sehr hohen und gebleichten Zähnen.
SYNERGY D6 White Bleach Enamel und Bleach Opaque sind für die Restauration hochweisser Zähne.
SYNERGY D6 wird direkt in der Zahnkavität oder auf dem Model mit allen gängigen Polymerisations- und LED Lampen (ab 2.4 mW/cm²COLTOLUX® LED) ausgehärtet.

Zusammensetzung
Methacrylate
Barium-Glas silanisiert
Kieselsäure Nanoglas, hydrophobiert

Technische Daten
gemäß ISO 4049
Durchschnittlicher Füllerparteikuchenmesser: 0,6 µm
Füllerparteikvertteilung: 0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6
Wasserlöslichkeit: 65%
Gewichtsanteil des Füllers: 80%

Anwendungsgebiete
SYNERGY D6 Dentinkleinen sind geeignet für:
- Direkte Füllungen von Kavitäten der Klassen I, II, III, IV und V Defekten und Kronen
- Erweiterte Fissurenversiegelung
- Reparaturen von Kompositfüllungen
- Aufbauen von unter sich gehenden Zahnflächen
- Aufbau von Stumpfkernen von Keramik- und Kompositrestaurationen

SYNERGY D6 Universal Enamel ist geeignet für:
- Restaurationen geblichener Zähne
- Charakterisierungen von Kompositfüllungen
- Veneers an verfärbten Frontzähnen
- Restaurationen von Frontzähnen

SYNERGY D6 Enamelfarben sind speziell geeignet für:
- Für die Schicht Technik, für alle Füllungsklassen und die Zahnfarbwahl in Schmelzbereich
- Aufbau von Schneidekanten in Klasse IV Füllungen
- Form- und Farbkorrekturen der Verblendungen der Ästhetik
- Zemente von Komposit- und Keramikveneers

Gegenanzeigen
Bei Allergien gegen Bestandteile von SYNERGY D6. Wenn eine Trockenhaltung nicht erreichbar ist. Arbeitsfeldes während der Applikation und Aushärtung von SYNERGY D6 nicht möglich ist. Bei Patienten mit schlechter Mundhygiene.

Nebenwirkungen
Systematische Nebenwirkungen sind nicht bekannt. In Einzelfällen wurden Kontaktallergien mit ähnlich zusammengesetzten Materialien beschrieben.

Wechselwirkungen
Eugenol-/nelkenölhaltige Werkstoffe führen zu Aushärtungsstörungen von SYNERGY D6. Deshalb ist der Verwendung von Zinkoxid Eugenol-Zementen in Verbindung mit SYNERGY D6 zu vermeiden.
In Kontakt mit kationischen Mundwässern sowie bei Plaque-revelatoren oder Chlorhexidin können Verfärbungen auftreten.

Anwendung
Zahnvorbereitung
Den zu versorgenden Zahn und diesen meiste und distale Nachbarn mit Bürste und fluorfreier Reinigungspaste reinigen.

Farbauswahl
Die Farbauswahl erfolgt vor der Trockenleguna. Sie wird idealer Weise bei gutem Tageslicht oder unter Tageslichtlampen mit dem SYNERGY D6 Shade Guide bestimmt. 24 Stunden nach der Aushärtung sind die Farbtöne mit dem Farbschlüssel identisch.

Trockenleguna (Kofferdam)
Trockenes Arbeiten ist Grundlage für optimale Resultate. Verwenden Sie Kofferdam von HYGENIC® /Roeko Dental Dam wird empfohlen.

Präparation der Kavität
Die Präparation der Kavität soll möglichst eine zahnhartsubstanzschonende Technik angestrebt werden (Prinzip des adhäsiven Restaurationsverfahrens).
Schmelz und Dentin mit 80 µm Präparationsdiamanten bearbeiten und mit 25 µm Finierdiamanten finieren. Anschräguna des Schmelzrandes ist empfehlenswert, um die Ästhetik zu verbessern. Dabei zahn Füllungsmaterial zu verpflichten und damit den Randschluss zu optimieren.

Matrizen
Eine punktförmige Abdeckung pulpanaher Stellen mit hart abbindendem Calciumhydroxidpräparaten schützt die Pulpa am besten vor Bakterieninfiltration.

Adhäsiv-System
Das Adhäsiv System (z.B. Coltolux® ONE COAT BOND, A.R.T. BOND oder ONE COAT® Self-Etching Bond) gemäß der jeweiligen Gebrauchsinformation anwenden.

Matrize / Interdentalkeile
Bei Füllungen der Klassen II, III und IV ein dünnes, transparentes Matrizenband verwenden. Mit Interdentalkeile die Matrize approximal fixieren.

Applizieren von SYNERGY D6 aus der Spritze
SYNERGY D6 intervenierend direkt auf den Mischblock dosieren und anschließend mit dem Applikationsinstrument die Masse in kleinen Portionen (maximal in kleinen Mengen aufeinander) und in die Kavität applizieren.

Applizieren von SYNERGY D6 aus Dispenser
Dispenser mit Mischdüse an die Öffnung des Dispensers ansetzen. Kapselinhalt vorsichtig in die Mischdüse bringen. Kompositmasse in kleinen Portionen in die Kavität applizieren. Mit Griff in die Kavität einer auf das Instrument applizieren.

Verarbeitungszeit
SYNERGY D6 ist lichtempfindlich und sollte vor der Polymerisation nicht zu lange intensiver Beleuchtung. Intensiver Dentalleuchten oder Sonnenlicht, ausgesetzt setzt sein. Auf dem Mischblock vorsichtiste Portionen SYNERGY D6 eventuell durch Spatelschnitt Mischung Reduckung (nicht blasfördern) schützen.

Polymerisation
SYNERGY D6 mit dem blauen Licht einer Polymerisationslampe (z.B. Coltolux® LED) aushärten.

Empfohlene Belichtungszeiten:
Schichtdicke 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Schichtdicke 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Verarbeitung
SYNERGY D6 ist lichtempfindlich und sollte vor der Polymerisation nicht zu lange intensiver Beleuchtung. Intensiver Dentalleuchten oder Sonnenlicht, ausgesetzt setzt sein. Auf dem Mischblock vorsichtiste Portionen SYNERGY D6 eventuell durch Spatelschnitt Mischung Reduckung (nicht blasfördern) schützen.

Polymerisation
SYNERGY D6 mit dem blauen Licht einer Polymerisationslampe (z.B. Coltolux® LED) aushärten.

Empfohlene Belichtungszeiten:
Schichtdicke 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Schichtdicke 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Finierung
Finierung consists of three stages: coarse finishing, fine finishing and polishing. Finishing diamonds (40 µm and 15 µm) are used to remove the bulk of the excess material. They should be used with very light pressure, with a circular wiping movement and a water spray. The final finishing stage should be carried out using 15 000 rpm. Finishing diamond fibs (80 µm, 40 µm and 15 µm) are used to remove the last traces of excess material.
For high gloss polishing results use Coltene /Whaledent DIATECH polishers or any compatible instruments. Flourides all treated surfaces after finishing.

Emergency measures
In case of direct contact with the oral mucosa, rinsing with tap water is sufficient. In the case of contact with the eyes, rinse thoroughly with water (10 min) and consult physician.

Note
Only supplied to dentists and dental laboratories or upon their instructions.

Do not use with the shade of children
Do not mix different shades on the mixing pad, since this procedure will lead to an entrapment and porosities.

Shelf life and marking
The expiry date and LOT number are marked on the syringe and tips.

Storage
Store at + 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Avoid exposure to direct sunlight or other heat sources.

Caution
Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Infection control
Compliance with the following instructions ensures optimal hygienic conditions when using Coltene® SYNERGY D6:
- SYNERGY D6 tips are for single use only.
- Recap composite syringes after use.

Date of issue
03-2018

Mode d'emploi FR

Définition
SYNERGY D6 est un composite nanohybride à haute densité, radio-opaque, compactable, injectable, indiqué pour la restauration de toutes les dents. Le système SYNERGY D6 comprend les composants suivants:
SYNERGY D6 Dentin permet de restituer la majeure partie des teintes naturelles avec peu de teintes.
SYNERGY D6 Universal Enamel est un composite de restauration translucide pour recréer l'apparence naturelle de profondeur et pour la restauration des bords libres des dents antérieures et des dents blanchies.
SYNERGY D6 White Bleach et Bleach Opaque sont utilisés pour la restauration des dents extrêmement blanches.
SYNERGY D6 peut être polymérisé directement en bouche ou sur le modèle (avec la travail à l'aide d'une source de lumière halogène ordinaire ou à DEL (p. ex. Coltolux® LED).

Composition
Méthacrylates
Verre de baryum, silanisé
Silice amorphe, hydrophobe

Caractéristiques techniques
selon la norme ISO 4049
Taille moyenne des charges: 0,6 µm
Répartition de la taille des particules: 0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6
Pourcentage de charge en volume: 65%
Pourcentage de charge en poids: 80%

Indications
SYNERGY D6 Dentin Shades convient particulièrement pour:
- Restaurations directes dents avant sulk un blanchiment
- La restauration des dents blanchies
- La réalisation des caractéristiques blanchitres
- Restaurations de dents antérieures

SYNERGY D6 Shades convient particulièrement pour:
- La technique deux couches, en remplacement d'émail dans toutes les classes
- La restauration des bords libres incisifs
- Les corrections de forme et de teinte en vue d'améliorer esthétique
- La réalisation des restaurations en composite et en céramique

Contre-indications
Ne pas le mettre sur des dents ayant après de pendant les différentes étapes de l'application et la polymérisation de SYNERGY D6 Dentin et de SYNERGY D6 Universal Enamel. Ne pas utiliser les composants de SYNERGY D6. En cas d'hypersensibilité connue.

Effets indésirables
Aucun effet indésirable systémique n'a été rapporté. Des réactions allergiques au contact de produits de composition similaire ont été rapportées dans des cas isolés.

Interactions avec d'autres produits
Les produits contenant de l'eugénol et/ou de l'essence de girofle peuvent entraver la polymérisation de SYNERGY D6. Il convient donc d'éviter d'utiliser des matériaux à base d'oxyde de zinc-eugénol en combinaison avec SYNERGY D6. Les bains de bouches cationiques, les révélateurs de plaque et la chlorhexidine peuvent provoquer des discolorations.

Date tecnici
Conforme alla norma ISO 4049
Dimensione media delle particelle: 0,6 µm
Gamma di misura delle particelle: 0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6
Percentuale per volume di riempitivo: 65%
Percentuale per peso di riempitivo: 80%

Indicazioni
I colori SYNERGY D6 Dentin sono particolarmente indicati per:
- Ripristino diretto di cavità di classe I, II, III e IV e (vedere sotto per i dettagli)
- Chiusura diretta di fessure
- riparazione di inestetismi in composito / ceramica
- Ricostruzione di moncones
- cementazione adesiva di restauri in composito e ceramica

SYNERGY D6 Dentin White Bleach è particolarmente indicato:
- restauro di dent sbiancati
- restauro di denti decolorati
- caratterizzazione delle decalcificazioni

SYNERGY D6 Enamel è particolarmente indicato:
- tecnica a dispoia stratificante, come descritto sotto
- smalto in tutti i tipi di restauri
- ricostruzione dei margini incisali
- correzioni di forma e tonalità per il miglioramento dell'estetica
- applicazioni di restauri in composito e ceramica

Controindicazioni
Non utilizzare sulle chirurgico non possa essere mantenuto completamente asciutto dopo la mondanatura dell'intero arco dentale. Non utilizzare in caso di ipersensibilità SYNERGY D6. In caso di allergia accertata a uno dei componenti SYNERGY D6. In caso di scuola igiene orale.

Effetti collaterali
Non sono noti effetti collaterali a livello sistemico. Si sono verificate reazioni di allergie da contatto per prodotti di composizione simile.

Interazioni con altre sostanze
Prodotti contenenti eugenolo o essenza di chiodi di garofano alterano la polimerizzazione di SYNERGY D6. Si consiglia pertanto di evitare l'utilizzo di cementi ad ossido di zinco-eugenolo in combinazione con SYNERGY D6. Sciacqui cationici, rivelatori di placca e clorexidina possono provocare discolorazioni.

Applicazione
Pulizia del dente
Il dente da restaurare e i denti adiacenti devono essere puliti con una spazzolina e dentifricio privo di fluoro.

Scelta del colore
La tonalità deve essere scelta prima di isolare la zona di trattamento. Il colore ideale si ottiene con luce naturale o con lampade a luce bianca neutrale. Utilizzando la scala colore SYNERGY D6 Shade Guide, i composti sono identiche a quelle della scala colore SYNERGY D6 dopo la polimerizzazione.

Isolamento della cavità (diga di gomma)
Una condizione indispensabile per la ricostruzione ottimale dipende dal fatto che il campo operatorio sia asciutto. Il manifa Coltene diga di gomma (ad es. HYGENIC/Roeko Dental Dam).

Preparazione della cavità
Nella preparazione della cavità si dovrebbe fare attenzione ad applicare una tecnica delicata sulla sostanza dura del dente (principio della tecnica del restauro adesivo). Preparare lo smalto e la dentina con una fresa diamantata da 80 µm e rifinire con una fresa diamantata per rifinitura da 25 µm. Si consiglia di bisellare i margini dello smalto in modo da aumentare l'area di adesione forte da mette a metallo da ottenere, ottimizzando in tal modo la sigillatura marginale.

Applicazione del sistema adesivo
Applicare il sistema adesivo seguendo le relative istruzioni d'uso (ad es., Coltene® One Coat Bond, A.R.T. Self-Etching Bond o Coltene® A.R.T. BOND).

Matrice e cunei interdentali
Applicare una striscia sottile di matrice trasparente per le otturazioni di classe II e IV.
Fissare la matrice prossimalmente utilizzando cunei interdentali.

Applicazione di SYNERGY D6 da una siringa
Dosare per incrementi SYNERGY D6 direttamente sul blocco di miscela, prelevare piccole quantità (max. 2 mm) e inserire con un applicatore (ad es. strumenti per compositi Coltene® o applicatore).

Applicazione di SYNERGY D6 da punte
Rimuovere il cappuccio dalla siringa di dosaggio sull'introduzione dispenser. Riutilizzare la punta angolata nella posizione di consegna. Inserire SYNERGY D6 nel cavità a su uno strumento, esercitando una leggera pressione sulla siringa di dosaggio.

Tempo di lavorazione
SYNERGY D6 è fotosensibile e non deve essere esposto alla luce, in quanto si può iniziare la polimerizzazione. Il tempo di lavorazione dipende dal determinare di colore es. SYNERGY D6 Dentin White ha il tempo di lavoro più lungo. SYNERGY D6 Shade Guide. Los colores concordadas con la luz de la guía tan solo 24 horas después del endurecimiento.

Polimerizzazione
SYNERGY D6 va polimerizzato mediante tutte le comuni lampade di polimerizzazione a luce alogena o a LED (ad es. Coltolux® LED).

I tempi di esposizione consigliati sono i seguenti:
Spessore dello strato: 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Spessore dello strato: 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Protezione pulpare
Copertura della zona pulpare per il protezione pulpare con una pasta di base a base di hydroxide di calcio, che fornisce una protezione ottimale contro l'infiltrazione dei batteri.

Sistema adesivo
Utilizzare il sistema adesivo seguendo le relative istruzioni d'uso (ad es., Coltene® One Coat Bond, A.R.T. Self-Etching Bond o Coltene® A.R.T. BOND).

Matrice e cunei interdentali
Applicare una striscia sottile di matrice trasparente per le otturazioni di classe II e IV.
Fissare la matrice prossimalmente utilizzando cunei interdentali.

Applicazione di SYNERGY D6 da una siringa
Dosare per incrementi SYNERGY D6 direttamente sul blocco di miscela, prelevare piccole quantità (max. 2 mm) e inserire con un applicatore (ad es. strumenti per compositi Coltene® o applicatore).

Applicazione di SYNERGY D6 da punte
Rimuovere il cappuccio dalla siringa di dosaggio sull'introduzione dispenser. Riutilizzare la punta angolata nella posizione di consegna. Inserire SYNERGY D6 nel cavità a su uno strumento, esercitando una leggera pressione sulla siringa di dosaggio.

Tempo di lavorazione
SYNERGY D6 è fotosensibile e non deve essere esposto alla luce, in quanto si può iniziare la polimerizzazione. Il tempo di lavorazione dipende dal determinare di colore es. SYNERGY D6 White ha il tempo di lavoro più lungo. SYNERGY D6 Shade Guide. Los colores concordadas con la luz de la guía tan solo 24 horas después del endurecimiento.

Polimerizzazione
SYNERGY D6 va polimerizzato mediante tutte le comuni lampade di polimerizzazione a luce alogena o a LED (ad es. Coltolux® LED).

I tempi di esposizione consigliati sono i seguenti:
Spessore dello strato: 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Spessore dello strato: 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Finitura
Finitura consiste in tre stadi: sgrossatura, finitura e lucidatura. Per la rimozione della massa in eccesso si utilizzano frese diamantate da 40 µm e 15 µm. Tali frese vanno usate con pressione molto leggera, con movimento circolare e spruzzo di acqua. Per la finitura si utilizza una fresa diamantata da 15 µm. Per la rimozione delle ultime tracce di materiale in eccesso si utilizzano frese diamantate da 80 µm, 40 µm e 15 µm.
Per ottenere una lucidatura ad alta lucentezza si consigliano i lucidatori Coltene /Whaledent DIATECH o altri strumenti compatibili.

Sigillante
Applicare il sigillante di resina fluorurata per ottenere una superficie liscia e sigillata.

Immobilizzare
Immobilizzare il restauro prosimalmente a l'aide de cuneo interdentale.

Applicazione di Synergie D6 en seringue
Déposer la quantité voulue de SYNERGY D6 directement sur un bloc de mélange. Prélever de petites quantités (max. 2 mm) et les déposer à l'aide de Coltene® Composite Instruments ou de tout autre ustensile appropriée et mettre en place dans la cavité.

Application de SYNERGY D6 en capsules
Enlever le bouchon. Insérer la capsule dans le pistolet dans l'ouverture du pistolet. Orienter l'embout dans la direction souhaitée. Déposer SYNERGY D6 directement dans la cavité ou sur l'instrument applicateur en exerçant une pression douce et régulière sur la poignée du pistolet.

Temps de travail
SYNERGY D6 est photosensible et ne devrait pas être exposé sous lumière intensive. Le temps de travail dépend de la sélectéjoue ou au soleil. Si possible, protéger SYNERGY D6 exposé à l'aide d'un ecrantoupant de protection. Le temps de travail dépend de la teinte.

Polymérisation
SYNERGY D6 peut être polymérisé avec toutes les lampes à polymériser ordinaires ou des DEL (p. ex. Coltolux® LED).

Temps d'exposition recommandés:
pour une épaisseur de couche de 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

pour une épaisseur de couche de 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Finitura
Finitura consiste in tre stadi: sgrossatura, finitura e lucidatura. Per la rimozione della massa in eccesso si utilizzano frese diamantate da 40 µm e 15 µm. Tali frese vanno usate con pressione molto leggera, con movimento circolare e spruzzo di acqua. Per la finitura si utilizza una fresa diamantata da 15 µm. Per la rimozione delle ultime tracce di materiale in eccesso si utilizzano frese diamantate da 80 µm, 40 µm e 15 µm.
Per ottenere una lucidatura ad alta lucentezza si consigliano i lucidatori Coltene /Whaledent DIATECH o altri strumenti compatibili.

Sigillante
Applicare il sigillante di resina fluorurata per ottenere una superficie liscia e sigillata.

Immobilizzare
Immobilizzare il restauro prossimalmente a l'aide de cuneo interdentale.

Applicazione di Synergie D6 da una siringa
Dosare per incrementi SYNERGY D6 direttamente sul blocco di miscela, prelevare piccole quantità (max. 2 mm) e inserire con un applicatore (ad es. strumenti per compositi Coltene® o applicatore).

Applicazione di SYNERGY D6 da punte
Rimuovere il cappuccio dalla siringa di dosaggio sull'introduzione dispenser. Riutilizzare la punta angolata nella posizione di consegna. Inserire SYNERGY D6 nel cavità a su uno strumento, esercitando una leggera pressione sulla siringa di dosaggio.

Tempo di lavorazione
SYNERGY D6 è fotosensibile e non deve essere esposto alla luce, in quanto si può iniziare la polimerizzazione. Il tempo di lavorazione dipende dal determinare di colore es. SYNERGY D6 White ha il tempo di lavoro più lungo. SYNERGY D6 Shade Guide. Los colores concordadas con la luz de la guía tan solo 24 horas después del endurecimiento.

Polimerizzazione
SYNERGY D6 va polimerizzato mediante tutte le comuni lampade di polimerizzazione a luce alogena o a LED (ad es. Coltolux® LED).

I tempi di esposione consigliati sono i seguenti:
Spessore dello strato: 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Spessore dello strato: 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Finitura
Finitura consiste in tre stadi: sgrossatura, finitura e lucidatura. Per la rimozione della massa in eccesso si utilizzano frese diamantate da 40 µm e 15 µm. Tali frese vanno usate con pressione molto leggera, con movimento circolare e spruzzo di acqua. Per la finitura si utilizza una fresa diamantata da 15 µm. Per la rimozione delle ultime tracce di materiale in eccesso si utilizzano frese diamantate da 80 µm, 40 µm e 15 µm.
Per ottenere una lucidatura ad alta lucentezza si consigliano i lucidatori Coltene /Whaledent DIATECH o altri strumenti compatibili.

Sigillante
Applicare il sigillante di resina fluorurata per ottenere una superficie liscia e sigillata.

Immobilizzare
Immobilizzare il restauro prossimalmente a l'aide de cuneo interdentale.

Applicazione di Synergie D6 da pistola
Rimuovere il cappuccio dalla siringa di dosaggio sull'introduzione dispenser. Riutilizzare la punta angolata nella posizione di consegna. Inserire SYNERGY D6 nel cavità a su uno strumento, esercitando una leggera pressione sulla siringa di dosaggio.

Tempo di lavorazione
SYNERGY D6 è fotosensibile e non deve essere esposto alla luce, in quanto si può iniziare la polimerizzazione. Il tempo di lavorazione dipende dal determinare di colore es. SYNERGY D6 Dentin Bleach ha il tempo di lavoro più lungo. SYNERGY D6 Shade Guide. Los colores concordadas con la luz de la guía tan solo 24 horas después del endurecimiento.

Polimerizzazione
SYNERGY D6 va polimerizzato mediante tutte le comuni lampade di polimerizzazione a luce alogena o a LED (ad es. Coltolux® LED).

I tempi di esposione consigliati sono i seguenti:
Spessore dello strato: 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Spessore dello strato: 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Finitura
Finitura consiste in tre stadi: sgrossatura, finitura e lucidatura. Per la rimozione della massa in eccesso si utilizzano frese diamantate da 40 µm e 15 µm. Tali frese vanno usate con pressione molto leggera, con movimento circolare e spruzzo di acqua. Per la finitura si utilizza una fresa diamantata da 15 µm. Per la rimozione delle ultime tracce di materiale in eccesso si utilizzano frese diamantate da 80 µm, 40 µm e 15 µm.
Per ottenere una lucidatura ad alta lucentezza si consigliano i lucidatori Coltene /Whaledent DIATECH o altri strumenti compatibili.

Sigillante
Applicare il sigillante di resina fluorurata per ottenere una superficie liscia e sigillata.

Immobilizzare
Immobilizzare il restauro prossimalmente a l'aide de cuneo interdentale.

Applicazione di Synergie D6 da pistola
Rimuovere il cappuccio dalla siringa di dosaggio sull'introduzione dispenser. Riutilizzare la punta angolata nella posizione di consegna. Inserire SYNERGY D6 nel cavità a su uno strumento, esercitando una leggera pressione sulla siringa di dosaggio.

Tempo di lavorazione
SYNERGY D6 è fotosensibile e non deve essere esposto alla luce, in quanto si può iniziare la polimerizzazione. Il tempo di lavorazione dipende dal determinare di colore es. SYNERGY D6 Universal Enamel ha il tempo di lavoro più lungo. SYNERGY D6 Shade Guide. Los colores concordadas con la luz de la guía tan solo 24 horas después del endurecimiento.

Polimerizzazione
SYNERGY D6 va polimerizzato mediante tutte le comuni lampade di polimerizzazione a luce alogena o a LED (ad es. Coltolux® LED).

I tempi di esposione consigliati sono i seguenti:
Spessore dello strato: 2 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	30 s
SYNERGY D6 Opalescent Universal	20 s	20 s

Spessore dello strato: 1 mm

	<800 mW/cm²	>800 mW/cm²
SYNERGY D6 Dentin White	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Universal Enamel	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin A3,5/B3	40 s	30 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	30 s
SYN

SYNERGY® D6

działanie bezpośredniego światła słonecznego lub innych źródeł ciepła.

Wskazówki na temat higieny
Przestrzeganie poniższych wskazówek zapewnia optymalne warunki higieniczne podczas stosowania kompozytu SYNERGY D6.
– Z powodów higienicznych SYNERGY D6 w kapsułkach jest przeznaczony do jednorazowego użytku.
– Strzykawki z kompozytem zamykać po użyciu.

Data sporządzenia informacji
03-2018

Navodila za uporabo — SL

Opredelitev
SYNERGY D6 je radiopačen nanohibridni kompozit, ki se nanaša z brizgo in ga je mogoče preprosto oblikovati. Uporaben za restavriranje vseh zob. Sistem SYNERGY D6 vsebuje naslednje sestavine:
SYNERGY D6 Dentin pokriva širok spekter odtenkov zob z manj odtenki
SYNERGY D6 Universal Enamel je izredno prozoren kompozitni material za površinske plasti za izboljšanje sijaja ali za obnovitev incizalnih robov.
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent je izredno prozoren kompozitni material za ustvarjanje videza naravne globine in za dograjevanje incizalnih robov zelo svetlih in beljenih zob.
SYNERGY D6 White Bleach in Bleach Opaque se uporabljata za obnovitve izredno belih zob.
SYNERGY D6 se strjuje v kaviteti zoba ali na modelu pod običajno halogensko lučjo ali lučjo LED (npr. Coltolux® LED).

Sestava
Metakrilati
Barijevo steklo, silanizirano
Amorfen silicijev dioksid, hidrofoben

Tehnični podatki
Skladno s standardom ISO 4049

Povprečna velikost delcev polnila:	0,6 µm
Razpon velikosti delcev:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Vsebnost polnila glede na prostornino:	65 %
Vsebnost polnila glede na težo:	80 %

Indikacije
Materiali SYNERGY D6 Dentin Shades so posebej indicirani za:
– neposredne zalivke kavitet I., II., III., IV. in V. razreda (več informacij spodaj),
– preventivne kompozitne zalivke
– popravilo kompozitnih/keramičnih prevlek,
– mašenje podvisov,
– adhezivno cementiranje keramičnih in kompozitnih obnovitev.

Material SYNERGY D6 Dentin White Bleach je posebej indiciran za:
– obnovitve beljenih zob,
– obnovitve mlečnih zob,
– opredelitev belih kredastih madežev
– maskiranje razbarvanih zob.

Materiali SYNERGY D6 Enamel Shades so posebej indicirani za:
– 2-plastno tehniko, kot nadomestilo za sklenino za vse razrede,
– obnovitve incizalnih robov,
– popravila oblike in barve za izboljšanje estetike,
– vezavo kompozitnih in keramičnih restavracij.

Kontraindikacije
Če delovnega mesta ni mogoče izolirati po jedkanju sklenine in uporabo in strjevanjem materiala SYNERGY D6. V primeru alergije na sestavine materiala SYNERGY D6. Pri pomanjkljivi ustni higieni.

Neželeni učinki
Ni znanih sistemskih neželenih učinkov. V posameznih primerih so poročali o alergiji ob stiku z izdelki s podobno sestavo.

Interakcije z drugimi snovmi
Materiali, ki vsebujejo evgenol in/ali olje nageljnovih žbic, lahko vplivajo na polimerizacijo materiala SYNERGY D6. Zato se izogibajte uporabi cementov iz cinkovega oksida in evgenola v kombinaciji z materialom SYNERGY D6. Pri uporabi kationskih ustnih vod, označevalcev zobnih oblog ali klorheksidina lahko pride do razbarvanja.

Uporaba
Čiščenje zoba
Zob, ki ga boste obdelovali, in sosednje zobe očistite s čopičem in profilaktično pasto brez fluorida.

Izbira odtenka
Pred izolacijo izberite odtenke. Najbolje je, da odtenek določite pri dobri dnevni svetlobi z barvnim ključem SYNERGY D6. Odtenki postanejo takšni, kot so na barvnem ključu, šele 24 ur po strditvi.

Izolacija kavitete (koferdam)
Za optimalne rezultate je nujno potrebna zadostna izolacija. Priporočena je uporaba zobne pregrade HYGENIC®/Roeko Dental Dam.

Priprava kavitete
Ko pripravljate kaviteto, uporabljajte tehniko, ki je kolikor je mogoče nežna do zoba (načelo Tehnike obnovitev z adhezivom). Pripravite sklenino in dentin z 80 µm preparacijskimi diamanti in jo končno obdelajte s 25 µm diamanti za končno obdelavo. Priporočamo, da spodrežete robove sklenine, da povečate območje adhezije med zobom in polnilnim materialom ter tako optimizirate robno tesnenje.

Zaščita pulpe
S točkovno tehniko prekrijte območja blizu pulpe s cementi iz kalcijevega hidroksida, ki se čvrsto namestijo, da zagotovite zaščito pulpe pred bakterijsko infiltracijo.

Sistem vezave
Uporabite Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond ali Coltène® A.R.T. BOND – v skladu z ustreznimi navodili za uporabo.

Matrica in medzobne pregrade
Za obnovitve II., III. in IV. razreda nanesite tanek matrični trak.
Matrico fiksirajte proksimalno z medzobno zagozdo.

Uporaba SYNERGY D6 iz brizge
SYNERGY D6 odmerite neposredno na mešalno ploščico in ga postopoma v majhnih količinah zajemajte z instrumenti Coltène® Composite ali katerimi koli drugimi nanašalnimi instrumenti in nanesite v kaviteto.

Uporaba materiala SYNERGY D6 s konic
Odstranite pokrovček. Vstavite kapsulo s kompozitom skozi odprtino dispenzerja. Zavrtite kapsulo kompozita, ki je pod kotom, v želeni položaj. Iztisnite SYNERGY D6 v kaviteto ali na instrument, pri čemer nežno in enakomerno pritiskajte ročaj.

Čas obdelave
SYNERGY D6 je fotosenzitiven material in ga ne smete dalj časa izpostavljati svetlobi, zlasti ne operacijski ali sončni svetlobi. Če je mogoče, zaščitite eksponirani material SYNERGY D6 s svetlobno opačnim pokrovom (ne modrim).

Polimerizacija
SYNERGY D6 lahko strjujete pod vsemi običajnimi lučmi za strjevanje ali lučmi LED (npr. Coltolux® LED).

Priporočeni časi izpostavljenosti:
Debelina sloja: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

Material SYNERGY D6 se strjuje plast za plastjo. Ne odstranite inhibicijskega sloja, saj bi to povzročilo adhezijo med plastmi. Če material premalo izpostavite, morda ne bo dosegel svoje idealne moči. Prekomerno izpostavljanje ni mogoče. Opremo, za katero ne poznate moči svetlobe, morate preveriti z merilnikom svetlobe Coltolux® Light Meter v skladu z navodili za uporabo tega izdelka.

Zaključni postopki
Zaključek poteka v treh fazah: groba obdelava, fina obdelava in poliranje. Diamanti za končno obdelavo (40 µm in 15 µm) so najbolj vsestransko uporabni in se najmanj uničujejo. Uporabljati jih morate tako, da rahlo pritiskate, ob nenehnih gibih, ki posnemajo brisanje, in izdatnem pršenju z vodo. Idealna hitrost je od 5.000 in 15.000 vrtljajev/minuto. Fleksibilne diamantne pile (80 µm, 40 µm in 15 µm) in trakovi so primerni za aproksimalne površine.
Za rezultate poliranja z visokim sijajem uporabite instrumente za poliranje Coltène/Whaledent DIATECH ali primerljive instrumente. Ko končate, fluorizirajte vse obdelane površine.

Ukrepi v sili
V primeru stika z ustno sluznico zadostuje že izpiranje z vodo iz pipe. Če pride v stik z očmi, temeljito spirajte z vodo (10 minut) in se posvetujte z zdravnikom.

OPOMBA
Na voljo samo za zobozdravnike ali zobne laboratorije ali po njihovih navodilih.
Hranite zunaj dosega otrok!
Ne mešajte različnih odtenkov na mešalni ploščici, saj postopek povzroči ujetje zraka in poroznost.

Življenjska doba in označevanje
Rok uporabnosti in serijska številka sta označena na brizgah in konicah.

Shranjevanje
Hranite pri 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali drugim virom toplote.

Pozor
Ameriški zvezni zakoni omejujejo prodajo tega pripomočka le s strani ali po naročilu zobozdravnika.

Nadzor okužb
Upoštevanje naslednjih navodil zagotovi optimalne higienske pogoje pri uporabi izdelka Coltène® SYNERGY D6:
– Konice SYNERGY D6 so le za enkratno uporabo.
– Po uporabi ponovno zaprite brizge s kompozitom.

Datum izdaje
03-2018

Naudojimo instrukcija — LT

Aprašymas
SYNERGY D6 yra švirkščiamas, modeliuojamas, rentgenokontrastiškas, daug užpildo dalelių turintis nano-hibridinis kompozitas, skirtas visų tipų dantų atstatymui. Sistemą SYNERGY D6 sudaro šie komponentai:
SYNERGY D6 dentinas padengia įvairiausių atspalvių dantis naudojant mažiau atspalvių
SYNERGY D6 universalus emalis (Universal Enamel) yra itin skaidrus išorinio sluoksnio kompozitas, skirtas pagerinti blizgesį arba atkurti sąkandžio kraštus.
Synergy D6 baltas opalinis emalis (Enamel White Opalescent) yra itin skaidrus kompozitas, skirta natūralios išvaizdos gyliui sukurti ir itin šviesių ir išbalintų dantų sąkandžio kraštui suformuoti.
Synergy D6 balintų dantų (White Bleach) ir baltas matinis (Bleach Opaque) yra skirti itin baltų dantų restauravimui.
SYNERGY D6 yra kietinama danties ertmėje arba ant modelio naudojant visas įprastas halogenines arba šviesos diodų lempas (pvz., Coltolux® LED).

Sudėtis
Metakrilatai
Bario stiklas, silanizuotas
Amorfinis silicis, hidrofobinis

Techniniai duomenys
Atitinka standartą ISO 4049

Vidutinis užpildo dalelių dydis:	0,6 µm
Dalelių dydžio intervalas:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Užpildo kiekis pagal tūrį:	65 %
Užpildo kiekis pagal svorį:	80 %

Indikacijos
SYNERGY D6 dentino atspalviai skirti:
– tiesioginiam I, II, III, IV ir V klasės ertmių pildymui (žr. detalesnę informaciją žemiau);
– prevencinėms dervų restauracijoms;
– kompozitinių/keraminių venyrų taisymui;
– įpjovų blokavimui;
– adhezyviniam keraminių ir kompozitinių restauracijų cementavimui.

SYNERGY D6 balintų dantų dentinas yra skirtas:
– balintų dantų restauravimui;
– pieninių dantų restauravimui;
– kreidinių taškų išryškinimui;
– praradusių spalvą dantų maskavimui.

SYNERGY D6 emalio tonai yra skirti:
– emalio pakeitimui visų klasių restauracijose, taikant 2 sluoksnių techniką;
– sąkandžio kraštų rekonstrukcijai;
– formos ir spalvos korekcijoms, siekiant pagerinti estetinį vaizdą;
– kompozitinių ir keramikinių restauracijų priklijavimui.

Kontraindikacijos
Jei apdorojama vieta negali būti izoliuota po emalio ėsdinimo tepant ir kietinant SYNERGY D6. Jei pacientas alergiškas SYNERGY D6 sudėtinėms dalims. Esant prastai burnos higienai.

Šalutinis poveikis
Sisteminis šalutinis poveikis nėra žinomas. Atskirais atvejais buvo pranešta apie alegiją, pasireiškusią esant kontaktui su panašios sudėties produktais.

Sąveikos su kitomis medžiagomis
Medžiagos, kuriose yra eugenolio ir (arba) gvazdikėlių aliejaus, gali paveikti SYNERGY D6 polimerizaciją. Todėl reikėtų vengti naudoti cinko oksido-eugenolio cementus su SYNERGY D6. Katijoninių burnos skalavimo skysčių, dantų akmenų indikatorių arba chlorheksidino naudojimas gali panaikinti dantų spalvą.

Taikymas
Danties valymas
Apdorojamas ir gretimi dantys turi būti nuvalyti šepetėliu ir profilaktine pasta, kurios sudėtyje nėra fluoro.

Atspalvio pasirinkimas
Atspalvius pasirinkite prieš atlikdami izoliaciją. Idealiausia būtų parinkti atspalvį esant aiškiai dienos šviesai, naudojant SYNERGY D6 atspalvių raktą. Atspalviai atitinka pateiktus atspalvių rakte tik praėjus 24 valandoms nuo kietinimo.

Ertmės izoliavimas (guminė užtvara)
Norint pasiekti optimalius rezultatus būtina užtikrinti tinkamą izoliavimą. Rekomenduojama naudoti „HYGENIC®"/„Roeko" burnos užtvaras.

Ertmės paruošimas
Ruošiant ertmę turi būti maksimaliai stengiamasi naudoti techniką, kuria labiausiai apsaugoma danties medžiaga (adhezyvinės restauravimo technikos principas). Paruoškite emalį ir dentiną naudodami 80 µm paruošimo deimantinius instrumentus ir apdailinkite naudodami 25 µm apdailos deimantinius instrumentus. Rekomenduojama daryti nuožulnius emalės kraštus, kad padidėtų danties ir užpildymo medžiagos klijavimo plotas, tokiu būdu optimizuojant kraštų sandarumą.

Pulpos apsauga
Uždengus šalia pulpos esančias sritis kietais kalcio hidroksido cementais taikant taškinę techniką, bus užtikrinta pulpos apsauga nuo bakterijų infiltracijos.

Surišimo sistema
Naudokite „Coltène® One Coat Bond", „One Coat® Self-Etching Bond" arba „Coltène® A.R.T. BOND" laikydamiesi atitinkamų naudojimo instrukcijų.

Matrica ir tarpdantiniai pleištai
II, III ir IV klasės restauracijoms užtepkite ploną matricos juostelę.
Pritvirtinkite matricą proksimaliai, naudodami tarpdantinius pleištus.

SYNERGY D6 švirkšto naudojimas
Išspauskite SYNERGY D6 dozę tiesiai ant maišymo plokštelės, imkite mažomis porcijomis nuo plokštelės, naudodami „Coltène®" kompozito instrumentus ar kitą tepimo įrankį, ir paskirstykite ertmėje.

SYNERGY D6 kapsulių naudojimas
Nuimkite kamštelį. Įstatykite kompozito kapsulę į atvirą angą dispenserio gale. Pasukite lenktą kompozito kapsulę į pageidaujamą padėtį. Išspauskite SYNERGY D6 į ertmę arba ant instrumento švelniai ir tolygiai spausdami rankeną.

Darbo laikas
SYNERGY D6 yra jautrus šviesai ir jo negalima palikti šviesoje per ilgai, ypač operacinių patalpų apšvietime arba saulės atokaitoje. Jei įmanoma, apsaugokite atvirą SYNERGY D6 medžiagą šviesos nepraleidžiančia danga (ne mėlyna).

Polimerizacija
SYNERGY D6 gali būti kietinama naudojant įprastas polimerizavimo lempas arba šviesos diodų įrenginius (pvz., Coltolux® LED).

Rekomenduojamos ekspozicijos trukmės:
Sluoksnio storis: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 baltų dantų dentinas	30 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 dentinas A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 matinis baltas	40 s	20 s
SYNERGY D6 baltas opalinis emalis	20 s	20 s
SYNERGY D6 universalus emalis	20 s	20 s

SYNERGY D6 turi būti kietinama sluoksnis po sluoksnio. Nenuimkite inhibicinio sluoksnio, nes tai paveiks sluoksnių sukibimą. Nepakankamos ekspozicijos atveju kyla pavojus, kad nebus užtikrintas idealus tvirtumas. Per daug sukietinti neįmanoma. Įranga, kurios šviesos stiprumas nežinomas, turi būti patikrinta naudojant Coltolux® šviesos matuoklį, laikantis atitinkamų naudojimo instrukcijų.

Apdailinimo procedūros
Apdailą sudaro trys stadijos: grubi apdaila, precizinė apdaila ir poliravimas. Apdailos deimantiniai instrumentai (40 µm ir 15 µm) yra universaliausi ir mažiausiai destruktyvūs. Jie turi būti naudojami labai silpnai spaudžiant, nuolat darant braukymo judesį ir gausiai laistant vandeniu. Idealus greitis yra nuo 5000 iki 15 000 aps./min. Lanksčios deimantinės dildės (80 µm, 40 µm ir 15 µm) bei juostelės tinka proksimaliniams paviršiams.
Norėdami pasiekti itin glotnių poliravimo rezultatų naudokite „Coltène/Whaledent DIATECH" poliruoklius ar kitus panašius instrumentus. Baigę apdailą padenkite fluoridu visus apdorotus paviršius.

Skubios pagalbos priemonės
Jeigu medžiagos pateko ant burnos gleivinės, pakanka praskalauti vandeniu. Patekus į akis kruopščiai praplaukite vandeniu (10 min.) ir kreipkitės į gydytoją.

Pastaba
Tiekiama tik odontologams/odontologijos laboratorijoms arba jų nurodymu.
Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje!
Nemaišykite skirtingų atspalvių ant maišymo lentelės, nes tai darant atsiras oro burbuliukų ir porėtumas.

Tinkamumo laikas ir ženklinimas
Tinkamumo laikas ir partijos LOT numeris yra nurodyti ant švirkštų ir kapsulių.

Laikymas
Laikykite 4 – 23 °C / 39 – 73 °F temperatūroje.
Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ar kitų šilumos šaltinių poveikio.

Perspėjimas
Valstybės įstatymai leidžia parduoti šią medžiagą tik gydytojui odontologui arba pagal jo nurodymus.
Infekcijų kontrolė
Laikantis toliau pateiktų instrukcijų naudojant „Coltène® SYNERGY D6" užtikrinamos optimalios higienos sąlygos:
– SYNERGY D6 kapsulės yra skirtos vienkartiniam naudojimui;
– Po naudojimo užkimškite kompozito švirkštus.

Išleidimo data
03-2018

Kasutusjuhend — ET

Määratlus
SYNERGY D6 on süstitav vormitav röntgenkontrastne nanohübriidkomposiit kõigi hammaste restauratsiooniks. SYNERGY D6-süsteem koosneb järgmistest osadest.
SYNERGY D6 Dentin (dentiin) katab laia vahemiku hambatoone vähemate toonide abil.
SYNERGY D6 Universal Enamel (universaalne email) on väga poolläbipaistev pinnakiht-komposiit läike parandamiseks või lõikeservade taastamiseks.
Synergy D6 Enamel White Opalescent (valge veiklev email) on väga poolläbipaistev komposiit loomulikult sügava väljanägemise andmiseks ja väga heledate ning pleegitatud hammaste lõikeserva taastamiseks.
Synergy D6 White Bleach (valget pleegitit) ja Bleach Opaque'i (läbipaistmatut pleegitit) kasutatakse väga valgete hammaste restauratsiooniks.
SYNERGY D6 saab kõvastada hambakaviteedis või mudelis kõigi tavapäraste halogeen- või valgusdioodlampidega. (nt Coltolux® LED)

Koostis
Metakrülaadid
Baariumklaas, silaniseeritud
Amorfne ränidioksiid, hüdrofobiseeritud

Tehnilised andmed
Vastab standardile ISO 4049

Täidise keskmine osakese suurus:	0,6 µm
Osakeste suuruse vahemik:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Täidise sisalduse mahuprotsent:	65 %
Täidise sisalduse massiprotsent:	80 %

Kasutusnäidustused
SYNERGY D6 Dentin Shades (dentiinitoonid) on spetsiifiliselt näidustatud:
– I, II, III, IV ja V klassi kaviteetide otseseks täitmiseks (üksikasju vt allpoolt);
– preventiivseteks vaikrestauratsioonideks;
– komposiit-/keraamiliste laminaatide parandamiseks;
– sisselõigete blokeerimiseks;
– keraamiliste ja komposiitrestauratsioonide adhesiivseks tsementeerimiseks.

SYNERGY D6 Dentin White Bleach (dentiinivalge pleegiti) on spetsiifiliselt näidustatud:
– valgendatud hammaste restauratsiooniks;
– piimahammaste restauratsiooniks;
– kriidilaikude karakteriseerimiseks;
– hambaplekkide maskeerimiseks.

SYNERGY D6 Enamel Shades (emailitoonid) on spetsiifiliselt näidustatud:
– 2-kihilise tehnikaga emaili asendamiseks kõigi klasside puhul;
– lõikeservade rekonstruktsiooniks;
– kuju ja värvi korrigeerimiseks hamba väljanägemise parandamiseks;
– komposiit- ja keraamiliste restauratsioonide sidustamiseks.

Vastunäidustused
Kui piirkonda ei saa pärast emaili söövitamist ja SYNERGY D6 aplitseerimise ja kõvastamise ajal isoleerida. Kui patsient on SYNERGY D6 komponentidele allergiline. Kui patsiendi suuhügieen on kehv.

Kõrvaltoimed
Süsteemseid kõrvaltoimeid pole teada. Üksikutel juhtudel on sarnase koostisega toodete puhul teatatud kontaktallergiatest.

Koosmõjud teiste ainetega
Eugenooli ja/või nelgiõli sisaldavad ained võivad mõjutada SYNERGY D6 polümerisatsiooni. Seetõttu tuleks vältida tsinkoksiid-eugenool-tsementide kasutamist koos SYNERGY D6-ga. Katioonsete suuloputusvete, hambakatu indikaatorite või kloorheksidiini kasutamisel võivad tekkida värvimuutused.

Aplitseerimine
Hamba puhastamine
Ravitav hammas ja kõrvalasuvad hambad puhastatakse harja ja profülaktilise pasta abil, mis ei sisalda fluoriidi.

Värvitooni valimine
Valige värvitoonid enne isoleerimist. Ideaalselt määratakse värvitoon päikesevalguse käes, kasutades SYNERGY D6 värvitoonide juhendit. Värvitoonid on juhendis olevatega identsed vaid 24 tunni jooksul pärast kõvastamist.

Kaviteedi isoleerimine (kummitõkis)
Optimaalsete tulemuste saavutamiseks on hädavajalik piisav isoleerimine. Soovitatav on kasutada HYGENIC®/Roeko kummitõkist.

Kaviteedi prepareerimine
Kaviteedi prepareerimisel tuleb kindlasti kasutada hambamaterjali suhtes õrna tehnikat (adhesiivse restauratsioonitehnika põhimõte). Prepareerige email ja dentiin 80 µm prepareerimisteemantite abil ja viimistlege 25 µm viimistlusteemantite abil. Soovitatav on emaili piirid viltu lõigata, et suurendada hamba ja täitematerjali vahelist adhesiooniala, optimeerides seega servade tihedat ühendumist.

Pulbi kaitse
Pulbilähedaste piirkondade katmine kõvastuvate kaltsiumhüdroksiidtsementidega laigutehnika abil kaitseb pulpi bakteriaalse infiltratsiooni eest.

Sidustamissüsteem
Kasutage sidustamismaterjale Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond või Coltène® A.R.T. SIDUSTAGE vastavalt kasutusjuhistele.

Matriits ja hammastevahelised kiilud
Kasutage II, III ja IV klassi restauratsioonide puhul õhukest matriitsiriba.
Fikseerige matriits proksimaalselt hammastevaheliste kiiludega.

SYNERGY D6 aplitseerimine süstlaga
Doseerige SYNERGY D6 otse segamisalusele, võtke sealt väikseid koguseid Coltène® komposiidiinstrumentidega või mis tahes muu aplitseerimisinstrumendiga ja aplitseerige kaviteeti.

SYNERGY D6 aplitseerimine otsikutest
Eemaldage kork. Sisestage komposiidikapslid läbi dosaatori silindri ava. Pöörake nurga all olev komposiidikapsel soovitud asendisse. Väljutage SYNERGY D6 kaviteeti või instrumendile, avaldades käepidemele õrna ühtlast survet.

Tööaeg
SYNERGY D6 on valgustundlik ega tohiks valguse, eriti operatsioonivalgusti või päikesevalgusega pikemat aega kokku puutuda. Võimaluse korral kaitske katmata SYNERGY D6 materjali valgusele läbipaistmatu katte abil (ei tohi olla sinine).

Polümerisatsioon
SYNERGY D6 saab kõvastada kõigi tavapäraste kõvastamisvalgustite või -valgusdioodidega (nt Coltolux® LED).

Soovitatavad kokkupuuteajad:
Kihi paksus: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

SYNERGY D6 tuleb kõvastada kiht kihi haaval. Ärge eemaldage inhibitsioonikihti, kuna see mõjutab kihtidevahelist adhesiooni. Liiga vähese kokkupuute korral on oht, et ideaalset tugevust ei saavutata. Liiga rohke kokkupuude pole võimalik. Seadmeid, mille valgusväljund pole teada, tuleb vastavat kasutusjuhendit järgides kontrollida Coltolux®-i valgusmõõturiga.

Viimistlusprotseduurid
Viimistlemine koosneb kolmest etapist: jämeviimistlus, peenviimistlus ja poleerimine. Viimistlusteemandid (40 µm ja 15 µm) on kõige mitmekülgsem ja vähima destruktiivsusega viimistlusviis. Neid tuleb kasutada väga kerget survet avaldades, pidevate pühkivate liigutustega ja ohtralt vett pihustades. Ideaalne kiirus jääb vahemikku 5000 ja 15 000 pööret minutis. Elastsed teemantviilid (80 µm, 40 µm ja 15 µm) ning -lindid sobivad aproksimaalsetele pindadele.
Suure läikega poleerimiseks kasutage Coltène/Whaledent DIATECHi poleerijaid või samaväärseid instrumente. Pärast viimistlust fluoridiseerige kõik töödeldud pinnad.

Erakorralised juhud
Otsese kokkupuute korral suu limaskestaga piisab kraaniveega loputamisest. Kokkupuutel silmadega loputage põhjalikult veega (10 minuti jooksul) ja võtke ühendust arstiga.

Märkus
Müüakse vaid hambaarstidele ja hambalaboritele või nende tellimusel.
Hoidke lastele kättesaamatus kohas!
Ärge segage segamisalusel kokku eri värvitoone, kuna see põhjustab õhutaskuid ja poorsust.

Säilivusaeg ja märgistus
Säilivusaeg ja partiinumber LOT on märgitud süstaldele ja otsikutele.

Säilitamine
Säilitage temperatuuril 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Vältige kokkupuudet otsese päikesevalguse või muude soojusallikatega.

Ettevaatust
USA föderaalseadus lubab seda seadet müüa vaid hambaarstidele või hambaarsti tellimusel.

Infektsioonikontroll
Järgmiste juhiste järgimine tagab Coltène® SYNERGY D6 kasutamisel optimaalsed hügieenitingimused.
– SYNERGY D6 otsikud on vaid ühekordseks kasutamiseks.
– Katke komposiitsüstlad pärast kasutamist taas korgiga.

Väljastamiskuupäev
03-2018

Návod k použití — CS

Popis
SYNERGY D6 je vstřikovatelné, dobře tvarovatelné, rentgen kontrastní, nanohybridní kompozitum s vysokým obsahem plnidel na výplně všech zubů. Systém SYNERGY D6 se skládá z následujících složek:
SYNERGY D6 Dentin několik málo odstínů pokrývá širokou řadu odstínů zubů
SYNERGY D6 Universal Enamel je vysoce translucentní kompozitní povrchová vrstva k zdokonalení lesku nebo rekonstrukci incizních hran.
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent je vysoce translucentní kompozitum k vytváření dojmu přirozené hloubky a k dostavbě incizních hran u velmi světlých a bělených zubů.
SYNERGY D6 White Bleach a Bleach Opaque se používají k výplním extrémně bílých zubů.
SYNERGY D6 se vytvrzuje v kavitě zubu nebo na modelu běžnými halogenovými nebo LED polymeračními lampami. (např. Coltolux® LED)

Složení
metakryláty,
barnaté sklo, silanizované,
amorfní kyselina křemičitá, hydrofobní.

Technické údaje
Vyhovuje normě ISO 4049

Průměrná velikost částic plnidla:	0,6 µm
Rozsah velikosti částic:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Obsah plnidla dle objemu:	65 %
Obsah plnidla dle hmotnosti:	80 %

Indikace
Dentinové odstíny SYNERGY D6 jsou indikovány speciálně pro:
– přímé výplně kavit I., II., III., IV. a V. třídy (podrobné informace viz níže),
– preventivní pryskyřičné výplně,
– opravy kompozitních/keramických fazet,
– vykrývání podsekřivin,
– adhezivní cementování keramických a kompozitních náhrad.

Dentinové odstíny White Bleach SYNERGY D6 jsou indikovány speciálně pro:
– výplně bělených zubů,
– výplně v mléčném chrupu,
– individualizace bílých skvrn,
– zamaskování diskolorovaných zubů.

Sklovinné odstíny SYNERGY D6 jsou indikovány speciálně pro:
– techniku dvojího vrstvení, coby náhrady skloviny všech tříd,
– rekonstrukce incizních hran,
– úpravy tvaru a barvy za účelem zlepšení estetiky,
– připevňování kompozitních a keramických náhrad.

Kontraindikace
Jestliže nelze pracovní pole po leptání skloviny a během aplikace a působení SYNERGY D6 izolovat. V případě alergie na složky systému SYNERGY D6. V případě špatné ústní hygieny.

Nežádoucí účinky
Nejsou známy žádné systémové nežádoucí účinky. V ojedinělých případech byla zaznamenána kontaktní alergie na produkty s podobným složením.

Interakce s jinými látkami
Přípravky obsahující eugenol a/nebo hřebíčkový olej mohou ovlivňovat polymeraci SYNERGY D6. V kombinaci se SYNERGY D6 se tudíž nesmí používat zinkoxideugenolové cementy. Při kontaktu s kationtovými ústními vodami a s indikátory plaku nebo s chlorhexidinem se mohou objevit diskolorace.

Použití
Čištění zubů
Zuby určené k ošetření a sousední zuby se čistí kartáčkem a profylaktickou pastou bez obsahu fluoridu.

Výběr odstínu
Odstíny vyberte před izolací zubu. Odstín se nejlépe určuje za denního světla, za použití vzorníku odstínů SYNERGY D6. Odstíny jsou stejné jako na vzorníku odstínů pouze 24 hodin po vytvrzení.

Izolace kavity (kofferdam)
Správná izolace je pro optimální výsledky naprosto nezbytná. Doporučujeme použití kofferdamu Hygenic® nebo Roeko®.

Preparace kavity
Při preparaci kavity se vždy musí vyvinout maximální snaha o použití techniky, která je šetrná k zubní hmotě (princip techniky zhotovování adhezivních výplní). Sklovinu a dentin preparujte pomocí preparačních diamantů 80 µm a dokončovacích diamantů 25 µm. Za účelem zvětšení plochy adheze mezi zubem a výplňovým materiálem jsou doporučeny zkosené okraje preparace, čímž se optimalizuje těsnost okrajů.

Ochrana dřeně
Překrytí oblastí v blízkosti dřeně samovolně tuhnoucím cementem s hydroxidem vápenatým za použití bodové techniky zajistí ochranu dřeně proti infiltraci bakterií.

Vazebný systém
Použijte Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond nebo Coltène® A.R.T. BOND aplikujte podle návodu k použití.

Matrice a mezizubní klínky
U výplní kavit II., III. a IV. třídy použijte tenké pásky matrice.
Matrici upevněte pomocí mezizubních klínků.

Nanášení SYNERGY D6 ze stříkačky
SYNERGY D6 dávkujte přímo na míchací podložku, po malých dávkách nabírejte pomocí nástrojů na kompozita Coltène® nebo jinými aplikačními nástroji a naneste do kavity.

Nanášení SYNERGY D6 z hrotů
Odstraňte víčko. Vložte kapsli s kompozitem přes otvor válce do dávkovače. Natočte zahnutou kapsli s kompozitem do potřebné polohy. Jemným, rovnoměrným stlačením rukojeti vytlačte SYNERGY D6 do kavity nebo na nástroj.

Délka zpracování
SYNERGY D6 je citlivýna světlo a nesmí být vystaven účinku světla po dlouhou dobu, zejména ne světlu stomatologické soupravy nebo slunečnímu záření. Je-li to možné, chraňte exponovaný materiál SYNERGY D6 pomocí krytí, které nepropouští světlo (ne modré).

Polymerace
SYNERGY D6 je možné vytvrzovat všemi běžnými nebo LED polymeračními lampami (např. Coltolux® LED).

Doporučené délky expozice:
Tloušťka vrstvy: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

SYNERGY D6 se musí vytvrzovat po jednotlivých vrstvách. Neodstraňujte inhibiční vrstvu, protože by to mohlo ovlivnit adhezi mezi vrstvami. V případě nedostatečné expozice by mohly být negativně ovlivněny ideální vlastnosti pevnosti materiálu. Nadměrná expozice není možná. Zařízení, u kterého není známý světelný výkon, se musí zkontrolovat expozimetrem Coltolux® podle návodu k jeho použití.

Dokončování
Dokončování se skládá ze tří stádií: hrubé dokončování, jemné dokončování a leštění. Nejvšestrannější a nejméně poškozující jsou dokončovací diamanty (40 µm a 15 µm). Musí se používat pouze jemně, za rovnoměrného slabého tlaku a s hojným chlazením vodou. Ideální rychlost je v rozmezí od 5000 do 15 000 ot./min. Na aproximální oblasti jsou vhodné pružné diamantové disky (80 µm, 40 µm a 15 µm) a pásky.
K dosažení vysokého lesku použijte lešticí nástroje Coltène/Whaledent DIATECH nebo jiné srovnatelné nástroje. Po dokončení fluoridujte všechny ošetřené povrchy.

Nouzová opatření
V případě přímého kontaktu s ústní sliznicí je dostačující vypláchnutí vodou z vodovodu. V případě zasažení očí, oči ihned vypláchněte vodou (10 minut) a kontaktujte očního lékaře.

Poznámka
Dodává se pouze zubním lékařům a zubním laboratořím nebo dle jejich pokynů.
Uchovávejte mimo dosah dětí!
Nesmíchávejte různé odstíny na jedné míchací podložce, jelikož tento postup by vedl ke vzniku vzduchových bublinek a pórovitosti materiálu.

Doba použitelnosti a označení
Datum expirace a číslo šarže jsou uvedeny na stříkačkách a hrotech.

Skladování
Uchovávejte při teplotě 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Chraňte před přímým slunečním zářením nebo jinými zdroji tepla.

Upozornění
Federální zákony USA omezují prodej tohoto zařízení pouze zubním lékařům nebo na základě jejich objednávky.

Kontrola nad infekcí
Dodržení následujících pokynů zajistí při použití Coltène® SYNERGY D6 optimální hygienické podmínky:
– Hroty SYNERGY D6 jsou určeny pouze na jedno použití.
– Stříkačky s kompozitem po použití uzavřete víčkem.

Datum vydání
03-2018

Használati utasítás — HU

Definíció
A SYNERGY D6 fecskendővel adagolható, formázható, röntgenárnyékot adó, valamennyi fog helyreállítására alkalmas, magas töltésű nanohibrid kompozit. A SYNERGY D6 rendszer az alábbi összetevőből áll:
A SYNERGY D6 Dentin a fogszín-árnyalatok széles skáláját lefedi, kevesebb egyedi árnyalattal.
A SYNERGY D6 Universal Enamel zománc nagyáttetszőságú felszíni réteg kompozit, mely a fogfelszín csillogásának fokozására, illetve az incizális élek helyreállítására szolgál.
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent egy átlátszó kompozit nagyon világos és fehérített fogak természetes megjelenítésű zománc valamint éli felépítésere.
SYNERGY D6 White Bleach és Bleach Opaque szélsőségesen fehér fogak restaurációjára használhatók.
A SYNERGY D6 vagy a fogkavitásban, vagy modellen, valamennyi általánosan használt halogén- vagy LED-fénnyel polimerizálható. (pl. Coltolux® LED)

Összetétel
Metakrilátok
Báriumüveg, szilanizált
Amorf szilika, hidrofobizált

Műszaki adatok
Megfelel az ISO 4049 szabványnak

Átlagos töltőanyag részecskeméret:	0,6 µm
Részecskeméret-tartomány:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Töltőanyag térfogataránya:	65 %
Töltőanyag tömegaránya:	80 %

Indikációk
A SYNERGY D6 Dentin fogszínek speciális indikációi az alábbiak:
– megelőző rezin restaurációk
– Kompozit és kerámia héj javítása
– I, II, III, IV, és V. osztályú kavitások direkt tömése (részleteket ld. alább)
– alámenős részek kitöltése
– kerámia és kompozit restaurációk adhezív cementezése

A SYNERGY D6 Dentin White Bleach speciális indikációi az alábbiak:
– fehér foltok elfedése
– tejfogak helyreállítása
– fogkő-foltok és zománcrepedések vizsgálata
– elszíneződött fogak elfedése

A SYNERGY D6 Enamel zománc fogszínek speciális indikációi az alábbiak:
– 2 réteges technika, zománcpótlás minden tömési kategóriában és minden fogszínhez
– incizális élek helyreállítása
– esztétikai alak- és színkorrekció
– kompozit és kerámia pótlások ragasztása

Kontraindikációk
Ha az alkalmazás helye nem izolálható a zománcsavazást követően a SYNERGY D6 felvitele és polimerizációja során. Allergia esetén a SYNERGY D6 összetevőire. Nem kielégítő szájhigiéné esetén.

Mellékhatások
Nem ismertek szisztémás mellékhatások. Egyedi, esetekben beszámolták hasonló összetételű anyagokra fellépő kontaktallergiáról.

Kölcsönhatás más anyagokkal
Az eugenolt vagy szegfűszegolajat tartalmazó anyagok befolyásolhatják a SYNERGY D6 polimerizációját. A SYNERGY D6 és cinkoxid-eugenol cementek kombinált alkalmazása ezért kerülendő. Kationos szájöblítés, plakkindikátorok vagy klórhexidin alkalmazása elszíneződést okozhat.

Alkalmazás
A fog tisztítása
Kezelje a kezelendő és a szomszédos fogakat kefével és fluoridmentes tisztítópasztával.

A fogszín kiválasztása
Az izolálás előtt válassza ki a fogszíneket. A fogszínt ideális esetben erős nappali fényben, a SYNERGY D6 Shade Guide fogszínskála segítségével válassza ki. A fogszínek csak 24 órával a polimerizáció után érik el a fogszínskálán látható színt.

A kavitás izolálása (kofferdam)
Az optimális eredmény érdekében elengedhetetlen a megfelelő izolálás. HYGENIC®/Roeko Dental Dam kofferdam használata javasolt.

A kavitás előkészítése
A kavitás előkészítése során mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy az alkalmazott technika kíméletes legyen a fog anyagához (az adhezív restaurációs technika alapelvei szerint). A zománc és dentin előkészítését 80 µm előkészítő és 25 µm finírozó gyémántfúróval végezze. Javasolt ferde zománcélek kialakítása, mely növeli a fog és a tömőanyag közötti adhéziós területet, optimalizálva ezáltal a széli zárást.

A pulpa védelme
A pulpához közeli területeket keményre kötő kalciumhidroxid cementtel, spot technikával fedve védelem biztosítható a pulpa bakteriális beszűrődése ellen.

Bond rendszerek
A Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond vagy a Coltène® A.R.T. BOND kötőanyagokat használja, a megfelelő használati útmutató szerint.

Matrica és interdentális ékek
II, III és IV. osztályú restaurációkhoz alkalmazzon vékony, átlátszó matricaszalagot.
Interdentális ékekkel rögzítse approximálisan a matricát.

A SYNERGY D6 alkalmazása fecskendőből
Adagolja a SYNERGY D6-ot közvetlenül a keverőblokkra. Coltène® Composite eszközzel vagy más alkalmas eszközzel vegyen fel egy-egy kis adagot és vigye a kavitásba.

A SYNERGY D6 alkalmazása kapszulából
Távolítsa el a kupakot. Helyezze a kompozit kapszulákat a nyíláson át az adagolóba. Forgassa a kompozit kapszula ferde csúcsát a kívánt helyzetbe. A markolatra gyakorolt finom, egyenletes nyomással adagoljon SYNERGY D6-ot a kavitásba vagy megfelelő eszközre.

Megmunkálhatósági idő
A SYNERGY D6 fényérzékeny, ezért nem szabad túl hosszú ideig fény hatásának kitenni, különösképpen nem orvosi lámpa vagy napfény hatásának. Ha lehetséges, fényt át nem eresztő (nem kék) anyaggal fedve védje a SYNERGY D6 anyagot.

Polimerizáció
A SYNERGY D6 minden általánosan használt polimerizáló fényforrással és LED-el polimerizálható (pl. Coltolux® LED).

Javasolt megvilágítási idők:
Rétegvastagság: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 mp	20 mp
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 mp	20 mp
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 mp	20 mp
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 mp	20 mp
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 mp	20 mp

A SYNERGY D6 polimerizációját rétegenként külön-külön kell végezni. Ne távolítsa el az oxigéngátló réteget, mivel ez befolyásolná a két réteg közötti adhéziót. Nem megfelelő megvilágítás esetén fennáll a kockázata, hogy a kialakult polimer nem éri el az ideális erősséget. A javasolt időtartamot meghaladó megvilágításnak nincs káros hatása. Az ismeretlen kimeneti teljesítményű fényforrásokat a Coltolux® fénymérővel a megfelelő használati utasítások szerint be kell mérni.

Finírozás
A finírozás három lépésből áll: durva finírozás, finom finírozás és polírozás. A legsokoldalúbb és legellenállóbb eszközök a finírozó gyémántfejek (40 µm és 15 µm). Alkalmazásuk nyomás nélkül, folyamatos törlőmozgással, kiadós vízsugár mellett történjen. Az ideális sebességtartomány 5000 és 15000 ford/perc között van. A szomszédos felületek között flexibilis gyémántreszelők (80 µm, 40 µm and 15 µm) és csíkok használhatóak.
Magasfényű eredményhez a Coltène/Whaledent DIATECH polírozó vagy hasonló eszköz használata javasolt. Finírozás után kezelje valamennyi kezelt felületet fluoriddal.

Teendő vészhelyzet esetén
A SYNERGY D6 lenyeléséből eredő veszély kizárható a kis anyagmennyiség és a toxicitás hiánya miatt. Ha közvetlen érintkezik az anyag a száj nyálkahártyájával, elegendő a csapvízzel történő öblítés. Ha a szembe kerül, csapvízzel alaposan (10 percig) ki kell öblíteni a szemet, és orvoshoz kell fordulni.

Toxikológiai jellemzők
A hatóanyagok mellett a SYNERGY D6 kis mennyiségben stabilizátorokat, aktivátorokat és színanyagokat is tartalmaz.
A SYNERGY D6 biológiai teszt során nem toxikusnak és nem szenzitizálónak bizonyult. Előfordulhat allergiás reakció a rezin összetevőkre, vagy az aktivátor rendszer amin összetevőjére.

Megjegyzés
Kizárólag fogorvos, fogorvos-technikus által vagy általuk előírt használatra.
Gyermekek elől elzártan tartandó!
Ne keverjen különböző fogszíneket a keverőblokkon, mivel ez légzárványokhoz és porozitáshoz vezethet.

Élettartam és jelölés
A lejárati dátum és LOT gyártási tétel szám a fecskendőn és a kapszulán található.

Tárolás
Tárolás 4 – 23 °C (39 – 73 °F) között.
Közvetlen napsugárzástól és egyéb hőhatásoktól védve tárolandó.

Figyelem
Az Egyesült Államok szövetségi törvényei szerint ez az eszköz csak fogorvos számára vagy rendelvényére adható el.

Infekciókontroll
Az alábbi előírások betartása segíti az optimális higiénés körülmények biztosítását a Coltène® SYNERGY D6 használata során:
– A SYNERGY D6 kapszulák egyszeri használatra készültek.
– Használat után helyezze vissza a kupakot a kompozit fecskendőkre.

Kiadás dátuma
03-2018

Návod na použitie — SK

Definícia
SYNERGY D6 je striekačkou aplikovateľná, plastická, röntgenkontrastná, vysoko plnená nanohybridná zložka na výplň všetkých zubov. Systém SYNERGY D6 pozostáva z nasledujúcich komponentov:
SYNERGY D6 Dentin pokrýva širokú škálu odtieňov zubov s niekoľkými odtieňmi
SYNERGY D6 Universal Enamel je zložka s vysoko priehľadnou povrchovou vrstvou na zvýšenie lesku alebo rekonštrukciu hryzných hrán.
Synergy D6 Enamel White Opalescent je vysoko priehľadná zložka na vytvorenie prirodzeného živého hlbokého vzhľadu a hryznej hrany veľmi svetlých a bielených zubov.
Synergy D6 White Bleach a Bleach Opaque sa používajú na výplň mimoriadne bielych zubov.
SYNERGY D6 sa vytvrdzuje v kavite zuba alebo na modeli pomocou obvyklých halogénových alebo LED lámp (napr. Coltolux® LED).

Zloženie
Metakryláty
Báriové sklo, silanizované
Amorfný oxid kremičitý, hydrofóbny

Technické údaje
Vyhovuje norme ISO 4049

Priemerná veľkosť častíc výplne:	0,6 µm
Rozsah veľkostí častíc:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Obsah výplne vzhľadom na objem:	65 %
Obsah výplne vzhľadom na hmotnosť:	80 %

Indikácie
SYNERGY D6 Dentin Shades sú špeciálne indikované na:
– priamu výplň kavít triedy I, II, III, IV, a V (podrobnosti pozri nižšie)
– preventívne živicové výplne
– opravu zložkových/keramických faziet
– blokovanie spodných zásekov
– adhezívne cementovanie keramických a zložkových výplní

SYNERGY D6 Dentin White Bleach je špeciálne indikovaný na:
– výplň bielených zubov
– výplň mliečneho chrupu
– prekrytie kriedových škvŕn
– prekrytie sfarbených zubov

SYNERGY D6 Enamel Shades sú špeciálne indikované na:
– 2-vrstvovú techniku, ako náhradu skloviny vo všetkých triedach
– rekonštrukciu hryzných hrán
– korekciu tvaru a farby na zvýšenie estetiky
– na lepenie zložkových a keramických náhrad

Kontraindikácie
Ak miesto výkonu nemôže byť izolované po naleptaní skloviny a počas aplikácie a vytvrdzovania SYNERGY D6. Pri alergii na zložky SYNERGY D6. Pri nedostatočnej ústnej hygiene.

Vedľajšie účinky
Nie sú známe žiadne systémové vedľajšie účinky. V ojedinelých prípadoch boli hlásené kontaktné alergie na produkty podobného zloženia.

Interakcie s inými látkami
Látky, ktoré obsahujú eugenol a/alebo klinčekové oleje môžu ovplyvniť polymerizáciu SYNERGY D6. Je potrebné vyhnúť sa použitiu zinkoxideugenolových cementov v kombinácii so SYNERGY D6. Pri použití katiónových ústnych vôd, plakových indikátorov a chlórhexidínu môže dôjsť k zafarbeniu.

Aplikácia
Čistenie zubov
Ošetrovaný zub a vedľajšie zuby sa očistia kefkou a profylaktickou pastou bez obsahu fluoridu.

Výber odtieňa
Odtiene vyberte pred izoláciou. V ideálnom prípade sa odtieň určuje na dennom svetle pomocou farebného kľúča SYNERGY D6 Shade Guide. Odtiene sú identické s odtieňom farebného kľúča až 24 hodín po vytvrdnutí.

Izolácia kavity (gumová blana)
Na dosiahnutie optimálnych výsledkov je absolútne nevyhnutná adekvátna izolácia. Odporúča sa použitie HYGENIC®/Roeko Dental Dam.

Príprava kavity
Pri príprave kavity sa má použiť technika šetrná voči zubu (princíp adhezívnej techniky výplne). Sklovinu a dentín preparujte pomocou 80 µm diamantových vrtákov a preparáciu ukončite diamantovými vrtákmi veľkosti 25 µm. Na zväčšenie adhezívnej plochy medzi zubom a výplňovým materiálom sa odporúča zväčšiť zrezané okraje skloviny, čím sa optimalizuje okrajový uzáver.

Ochrana drene
Prekrytie oblastí v blízkosti drene hidroxidom vápenatým pomocou bodovej techniky poskytne ochranu drene pred bakteriálnou infiltráciou.

Väzobný systém
Použitie Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond alebo Coltène® A.R.T. BOND podľa príslušných pokynov na použitie.

Matrica a medzizubné klinky
Pri výplniach triedy II, III a IV použite tenký pásik matrice.
Matricu upevnite proximálne pomocou medzizubných klinkov.

Aplikácia SYNERGY D6 zo striekačky
Dávku SYNERGY D6 naneste priamo na miešaciu podložku a pomocou nástrojov Coltène® Composite Instruments alebo iného aplikačného nástroja odoberajte malé množstvá a aplikujte do kavity.

Aplikácia SYNERGY D6 z koncoviek
Zložte vrchnák. Vložte kompozitové kapsuly cez súdkovitý otvor dávkovača. Otočte kompozitovú kapsulu do požadovanej polohy. Jemne zatlačte na rúčku a vytlačte SYNERGY D6 do kavity alebo na nástroj.

Čas aplikácie
SYNERGY D6 je fotosenzitívny a nemá sa príliš dlho vystavovať svetlu, obzvlášť pracovnému alebo slnečnému svetlu. Ak je to možné, ochráňte vystavený materiál SYNERGY D6 pomocou nepriehľadného krytu na svetlo (nie modrého).

Polymerizácia
SYNERGY D6 sa môže vytvrdzovať pomocou vytvrdzovacích svetelných zdrojov alebo LED (napr. Coltolux® LED).

Odporúčané časy expozície:
Hrúbka vrstvy: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

SYNERGY D6 sa musí vytvrdzovať vrstva za vrstvou. Neodstraňujte inhibičnú vrstvu, keďže by to ovplyvnilo adhéziu medzi vrstvami. V prípade príliš krátkej expozície existuje riziko, že nebudú dosiahnuté ideálne hodnoty pevnosti. Nadmerná expozícia nie je možná. Zariadenie, pri ktorom nie je známa svetelná intenzita je potrebné premerať pomocou Coltolux® Light Meter podľa príslušných pokynov na použitie.

Finálna úprava
Finálna úprava pozostáva z troch krokov: hrubá úprava, jemná úprava a leštenie. Diamantové vrtáky na finálnu úpravu (40 µm a 15 µm) sú najuniverzálnejšie a najmenej deštruktívne. Majú sa používať na vyvíjania jemného tlaku, stáleho stieracieho pohybu a použitia vodného spreja. Ideálna rýchlosť je v rozmedzí 5000 a 15000 ot./min. Flexibilné diamantové vrtáky (80 µm, 40 µm a 15 µm) a pásky sú vhodné na aproximálne povrchy.
Na dosiahnutie vysokého lesku použite Coltène/Whaledent DIATECH alebo podobné nástroje. Po úprave nafluoridujte všetky ošetrené povrchy.

Núdzové opatrenia
Pri priamom kontakte so sliznicou v ústach postačí vymývanie vodou z vodovodu. V prípade zasiahnutia očí zo dôkladne vymývajte vodou (10 min.) a vyhľadajte lekára.

Poznámka
Materiál sa dodáva len stomatológom a stomatologickým laboratóriám alebo na základe ich pokynov.
Skladujte mimo dosahu detí!
Na miešacej podložke nemiešajte rozličné odtiene, keďže to vedie k zachyteniu vzduchu a pórovitosti.

Skladovateľnosť a označenie
Dátum exspirácie a číslo šarže sú vyznačené na striekačkách a koncovkách.

Skladovanie
Skladujte pri teplote 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Zabráňte kontaktu s priamym svetlom alebo zdrojom tepla.

Upozornenie
Federálne zákony zakazujú predávať tento materiál stomatológom alebo na príkaz stomatológa.

Kontrola infekcie
Splnenie nasledujúcich pokynov zabezpečí optimálne hygienické podmienky pri používaní Coltène® SYNERGY D6:
– Koncovky SYNERGY D6 sú len na jedno použitie.
– Po použití zložkové striekačky znovu uzavrite.

Dátum vydania
03-2018

Инструкции за употреба — BG

Дефиниция
Synergy D6 представлява приложим със спринцовка, подлежащ на дооформяне, рентгеноконтрастен, високо напълнен нано-хибриден композитен материал за изграждане на всякакви зъби. Системата SYNERGY D6 се състои от следните компоненти:
Synergy D6 Dentin осигурява богата палитра зъбни цветове с малко на брой шприци.
Synergy D6 Universal Enamel е композитен материал с висока прозрачност за повърхностния слой, осигуряващ му дълбочинен ефект, или за изграждане на инцизални ръбове.
Synergy D6 Enamel White Opalescent е композит с висока транслуцентност за създаване на естествен оттенък и за изграждане на инцизалния ръб на много светли и избелени зъби.
Synergy D6 White Bleach и Bleach Opaque се използват за реставрация на много бели зъби.
Synergy D6 може да се полимеризира директно в кухината на зъба или върху модел с помощта на всички стандартни халогенни или LED източници на светлина. (напр. Coltolux® LED)

Състав
Метакрилати
Бариево стъкло, силанизирано
Аморфен силициев диоксид, хидрофобиран

Технически данни
Отговаря на ISO 4049

Среден размер на частиците на пълнителя:	0,6 µm
Интервал на размера на частиците:	0,02 – 2,5 µm

Synergy D6

Съдържание на пълнителя в обемни единици:	65 %
Съдържание на пълнителя в тегловни единици:	80 %

Показания
Разцветките на Synergy D6 Dentin са специално предназначени за:
– директни запълвания на кавитети от класове I, II, III, IV и V (вижте детайлите по-долу)
– превантивни реставрации с метакрилат
– поправка на композитни/керамични фасети
– блокиране на подрязвания
– адхезивно циментиране на керамични и композитни възстановявания

Synergy D6 Dentin White Bleach е специално предназначен за:
– възстановяване на избелени зъби
– възстановяване на млечни зъби
– характеризиране на тебеширеноподобни петна
– маскиране на зъби с променен цвят

Synergy D6 Enamel Shades са специално предназначени за:
– двуслойна техника, като заместител на емайла при всички класове запълвания
– реконструкции на инцизални ръбове
– корекции на формата или цвета за по-добра естетика
– свързващ елемент в композитни и керамични възстановявания

Противопоказания
Невъзможност областта да бъде изолирана след ецването на емайла и по време на прилагането и фотополимеризирането на Synergy D6. Алергия към съставките на Synergy D6. Лоша устна хигиена.

Нежелани реакции
Не са познати системни нежелани реакции. В изолирани случаи се наблюдават алергични реакции към продукти със сходен състав.

Взаимодействие с други агенти
Съдържащите евгенол и/или карамфилово масло средства могат да повлияят полимеризирането на Synergy D6. По тази причина трябва да се избягва използването на цименти с цинков оксид и евгенол в комбинация с Synergy D6. Възможно е да настъпят промени в цвета при използване на катийонни води за уста, оцветители за зъбен камък или хлорхексидин.

Начин на прилагане
Почистване на зъба
Зъбът, който ще бъде обработван, и съседните зъби се почистват с четка и несъдържаща флуорид почистваща паста.

Подбор на цвета
Изберете разцветките преди изолирането. Най-добре е разцветката да се избира при ярка дневна светлина и при използване на цветовите шаблони Synergy D6 Shade Guide. Оцветките ще добият цвета на шаблона едва 24 часа след полимеризацията.

Изолиране на устната кухина (кофердам)
За постигане на оптимални резултати е абсолютно необходимо адекватно изолиране. Препоръчва се използването на кофердам HYGENIC®/Roeko Dental Dam.

Подготовка на кавитета
При подготовката на кухината трябва да се положат максимални усилия да се използва щадяща тъканта на зъба техника (принцип на техниката на адхезивните реставрации). Подгответе емайла и дентина с диамантен препаратор 80 µm и го полирайте с диамантен препаратор 25 µm. Препоръчва се заобляне на ръбовете на емайла с цел да се постигне по-голяма контактна повърхност между зъба и запълващия материал и така да се оптимизира коронарното затваряне.

Защита на пулпата
Покриването на близко разположените до пулпата зони с твърд цимент от калциев хидроксид (точковидна техника) осигурява протекция на пулпата срещу проникване на бактерии.

Свързваща система
Използвайте еднослойно лепило Coltène® One Coat Bond, самоецващо лепило One Coat® Self-Etching Bond или Coltène® A.R.T. Спазвайте съответните за лепилото инструкции за употреба.

Матрици и интердентални клинове
За реставрации клас II, III и IV поставете тънка лентовидна матрица.
Закрепете матрицата проксимално с интрадентални клинове.

Нанасяне на Synergy D6 със шприца
Дозирайте Synergy D6 директно върху смесващата плочка, взимайте последователно малки количества с инструменти Coltène® Composite или друг инструмент и нанасяйте в кавитета.

Нанасяне на Synergy D6 с компюли
Махнете капачката. Поставете компюлата с композита в дозиращото устройство. Завъртете ангулираната капсула с композита в желаната посока. С лек, равномерен натиск върху дръжката изстискайте Synergy D6 в кавитета или върху инструмент.

Време за обработка
Synergy D6 е фоточувствителен и не трябва да се излага на светлина продължително време и особено на светлината от операционната лампа или слънчева светлина. По възможност предпазвайте отделения Synergy D6 като го покриете с непропусклив за светлина капак (да не е син).

Полимеризация
Synergy D6 може да се полимеризира с помощта на всички стандартни халогенни или LED източници на светлина (напр. Coltolux® LED).

Препоръчителна продължителност на експозицията:
Дебелина на слоя: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

Synergy D6 трябва да се полимеризира послойно. Не премахвайте инхибиращия слой, понеже това ще повлияе на свързването между слоевете. При недостатъчно експониране има риск да не бъдат постигнати идеалните якостни качества. Не е възможно преекспониране. Източници на светлина с неизвестна мощност трябва да бъдат проверени със светломера Coltolux® в съответствие със съответните инструкции за употреба.

Довършителни (финиращи) действия
Дооформянето се състои от три етапа: грубо полиране, фино полиране и гланциране. Най-често се използват диамантени полиращи инструменти (40 µm и 15 µm), които са най-малко деструктивни. С тях трябва да се работи с минимален натиск, с непрекъснато заглаждащо движение и обилно поливане с вода. Оптималният скоростен интервал е между 5000 и 15 000 оборота/минута. За обработката на апроксимиращите повърхности са подходящи гъвкави диамантени пили (80 µm, 40 µm и 15 µm) и ленти. За максимално полиране използвайте полиращи инструменти Coltène/Whaledent DIATECH или други съвместими инструменти. Накрая флуорирайте всички обработени повърхности.

Спешни мерки
Може да се изключи опасност от поглъщане на Synergy D6, тъй като се прилагат много малки количества и липсва токсичност. При директен контакт с лигавицата на устната кухина е достатъчно изплакване с вода. При контакт с очите изплакнете обилно с вода (в продължение на 10 минути) и се консултирайте с лекар.

Токсикологични характеристики
В допълнение към активните субстанции Synergy D6 съдържа малки количества стабилизатори, активатори и оцветители. Биологичните опити са показали, че Synergy D6 не е токсичен и не води до сенсибилизиране. Възможни са алергични реакции към метакрилатните или аминови компоненти на активиращата система.

Забележка
Отпуска се само на зъболекари и зъботехнически лаборатории или по тяхно предписание. Да се съхранява на място, недостъпно за деца. Не смесвайте различни оцветки върху смесителната плочка, защото по този начин в материала може да влязат въздушни мехурчета или да се образуват пори.

Срок на годност и означения
Срокът на годност и партидният номер са отбелязани върху шприците и компюлите.

SYNERGY® D6

Съхранение
Да се съхранява при температура 4 – 23 °C / 39 – 73 °F.
Да не се излага на директна слънчева светлина или на други източници на топлина.

Контрол на инфекции
Спазването на следните инструкции осигурява оптимални хигиенни условия при използването на Coltène® Synergy D6:
– Компюлите Synergy D6 са само за еднократна употреба.
– Поставяйте капачките на шприците веднага след употребата.

Дата на подготовка на текста
03-2018

Lietošanas instrukcija — LV

Definīcija
SYNERGY D6 ir šļircē lietojams, veidojams, apstarojumu necaurlaidīgs nano hibrīdkompozītmateriāls visa zoba atjaunošanai. Sistēmā SYNERGY D6 ietilpst šādi komponenti:
dentīna toņu materiāls SYNERGY D6 Dentin nodrošina plašu zobu toņu klāstu, izmantojot nelielu toņu gammu;
universālā zobu emalja SYNERGY D6 Universal Enamel ir īpaši caurspīdīgs virsmu kompozītpārklājums, kas uzlabo spīdumu un restaurē zoba košanas virsmu;
pienbaltā zobu emalja Synergy D6 Enamel White Opalescent ir īpaši caurspīdīgs kompozītmateriāls, ko izmanto dabiska krāsu dziļuma iegūšanai un ļoti gaišu un balinātu zobu košanas virsmu izveidošanai;
baltās un pienbaltās krāsas balinošo materiālu Synergy D6 White Bleach and Bleach Opaque izmanto ļoti baltu zobu restaurēšanai.
SYNERGY D6 materiāls tiek cietināts zoba kavitātē vai uz šablona, izmantojot visa veida standarta halogēna vai LED lampas. (piemēram, Coltolux® LED).

Sastāvs
Metakrilāti
Bārija oksīds, silanizēts
Amorfa silīcijskābe, hidrofobizēta

Specifikācija
Atbilst ISO 4049

Vidējais pildvielas daļiņu izmērs:	0,6 µm
Daļiņu izmēru diapazons:	0,02 – 2,5 µm

SYNERGY D6

Pildvielas saturs pēc tilpuma:	65 %
Pildvielas saturs pēc svara:	80 %

Indikācijas
SYNERGY D6 dentīna toņi ir īpaši paredzēti lietošanai šādos gadījumos:
– I, II, III, IV un V klases zobu kavitātes tieša aizpildīšana (detalizētu informāciju skatīt tālāk);
– profilaktiska restaurēšana, izmantojot sveķus;
– kompozītmateriāla/kermaikas venīru labošana;
– padziļinājumu aizpildīšana;
– adhezīva keramikas un kompozītmateriāla restaurāciju cementēšana.

Baltais dentīna balinātājs SYNERGY D6 Dentin White Bleach ir īpaši paredzēts lietošanai šādos gadījumos:
– balinātu zobu restaurēšana;
– piena zobu restaurēšana;
– raksturīgu elementu novēršana (krītveida plankumi);
– krāsu zaudējušu zobu maskēšana.

SYNERGY D6 emaljas toņi ir īpaši paredzēti lietošanai šādos gadījumos:
– izmantojot divu pārklājumu metodē; kā emaljas aizvietotājs visos gadījumos;
– košanas virsmu restaurācija;
– formas un krāsas korekcija estētiskā nolūkā;
– kompozīta un keramikas restaurācijas materiālu saistīšana.

Kontrindikācijas
Ja apstrādes vietu pēc emaljas kodināšanas, kā arī SYNERGY D6 uzklāšanas un cietināšnas laikā nevar norobežot. Gadījumā, ja ir alerģija pret SYNERGY D6 sastāvdaļām. Nepietiekama mutes dobuma higiēna.

Blakusparādības
Sistēmiskas nevēlamas blakusparādības nav zināmas. Ziņots par atsevišķiem kontakta alerģijas gadījumiem, ko izraisījuši produkti ar līdzīgām sastāvdaļām.

Mijiedarbība ar citiem līdzekļiem
Vielas, kas satur eigenolu un/vai krustnagliņu eļļu var ietekmēt SYNERGY D6 polimerizācijas procesu. Tāpēc ir jāizvairās lietot cinka oksīda cementus kombinācijā ar SYNERGY D6 materiālu. Krāsas izmaiņas var rasties saskarē ar mutes skalojamajiem šķidrumiem, kas satur katjonu, zobu aplikumu atklājošiem līdzekļiem un hlorheksidīnu.

Lietošana
Zoba tīrīšana
Apstrādājamais zobs un blakus esošie zobi ir jānotīra ar zobu birstīti un profilaktisku pastu, kura nesatur fluoru.

Toņa izvēle
Toņus izvēlieties pirms zoba izolēšanas. Toņus vislabāk var noteikt pie spilgtas dienas gaismas, izmantojot SYNERGY D6 toņu paleti. Toņi ir identiski toņu paletē redzamajiem tikai 24 stundas pēc cietināšanas.

Kavitātes izolēšana (gumijas koferdams)
Atbilstoša izolācija ir būtisks nosacījums optimāla rezultāta sasniegšanai. Ieteicams lietot HYGENIC®/Roeko koferdamu.

Kavitātes sagatavošana
Kavitātes sagatavošanā īpaša uzmanība jāpievērš, lai tiktu izmantotas metodes, kas nerada kaitējumu zoba vielai (adhezīvas restaurācijas metode). Sagatavojiet emalju un dentīnu, izmantojot 80 µm dimanta urbi un nobeigumā – 25 µm pārklājošā materiāla apstrādei paredzētos dimanta urbjus. Ir ieteicams noslīpēt emalju, lai palielinātu zoba un pildvielas adhēzijas virsmu un lai uzlabotu materiāla piekļaušanos malām.

Pulpas aizsardzība
Zonas pulpas tuvumā pārklāšana ar labi cietējošu kalcija hidroksīda cementu, izmantojot punktēto metodi, aizsargā pulpu pret bakteriālo infiltrāciju.

Saistošie materiāli
Lietojiet Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond vai Coltène® A.R.T. BOND saskaņā ar attiecīgajām lietošanas instrukcijām.

Matricu un starpzobu ķīļu izmantošana
Veidojot II, III un IV klases restaurācijas, uzklājiet plānu matricas lentu.
Izmantojot starpzobu ķīļus, fiksējiet matricu proksimāli.

SYNERGY D6 materiāla uzklāšana, izmantojot šļirci
Izspiediet SYNERGY D6 materiālu tieši uz jaukšanas paliktņa un, izmantojot Coltène® kompozīta vai citus uzklāšanai paredzētus instrumentus, nelielās devās ieklājiet to kavitātē.

SYNERGY D6 materiāla uzklāšana, izmantojot uzgaļus
Noņemiet vāciņu. Ievietojiet dozatora cilindra atverē kompozīta kapsulas. Pagrieziet slīpo kompozīta kapsulu vajadzīgajā pozīcijā. Ar vieglu, vienmērīgu spiedienu uz roktura ieklājiet SYNERGY D6 materiālu kavitātē vai paņemiet to uz instrumenta.

Apstrādes ilgums
SYNERGY D6 ir gaismjutīgs materiāls, tāpēc to nedrīkst pakļaut pārāk ilgai gaismas, īpaši operācijas lampu vai saules gaismas, iedarbībai. Ja iespējams, aizsargājiet atklāto SYNERGY D6 materiāla daļu, pārklājot to ar gaismu necaurlaidīgiem līdzekļiem (ne zilā krāsā).

Polimerizācija
SYNERGY D6 materiāla cietināšanai var izmantot visa veida parastās cietināšanas vai LED lampas (piemēram, Coltolux® LED).

Ieteicamais cietināšanas laiks:
Kārtas biezums: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

Strādājot ar SYNERGY D6 materiālu, jācietina katra tā kārta atsevišķi. Nedrīkst noņemt inhibīcijas kārtu. Pretējā gadījumā tiek ietekmēta adhēzija starp kārtām. Pārmērīga pakļaušana gaismas iedarbībai var radīt risku, ka labākie stiprības rādītāji netiek iegūti. Nav pieļaujama pārmērīga pakļaušana gaismas iedarbībai. Aprīkojums, kura gaismas izvades jauda nav zināma, ir jāpārbauda, izmantojot Coltolux® gaismas mērītāju atbilstoši lietošanas instrukcijai.

Nobeiguma procedūras
Nobeiguma procedūra sastāv no trīs posmiem: rupjā nobeidzošā materiāla apstrāde, smalkā nobeidzošā materiāla apstrāde un pulēšana. Nobeidzošā materiāla apstrādei paredzētajiem dimantiem (40 µm un 15 µm) ir universāls pielietojums, un tie nerada bojājumus. Tie jālieto, viegli piespiežot un veicot nepārtrauktu "slaucīšanas" kustību, kā arī bagātīgi apskalojot ar ūdeni. Piemērotākais ātrums ir no 5000 līdz 15 000 apgriezieniem minūtē. Kustīgās dimantu failes (80 µm, 40 µm un 15 µm) un strēmelītes ir piemērotas blakus esošo virsmu apstrādei.
Lai iegūtu augstas kvalitātes pulēšanas spīdumu, lietojiet Coltène/Whaledent DIATECH pulēšanas vai citus līdzvērtīgus instrumentus. Kad darbs ir pabeigts, pārklājiet visas apstrādātās virsmas ar fluoru.

Ārkārtas pasākumi
Ja notikusi tieša saskare ar mutes gļotādu, pietiek, ja izskalo ar krāna ūdeni. Ja ir notikusi saskare ar acīm, rūpīgi izskalojiet ar ūdeni (10 minūtes) un konsultējieties ar acu ārstu.

PIEZĪME
Piegādā tikai zobārstiem un zobārstniecības laboratorijām vai pēc to norādījumiem.
Glabājiet bērniem nepieejamā vietā!
Nedrīkst jaukšanas paliktnī izmantot dažādu toņu sajaukšanai. Pretējā gadījumā materiālā var rasties gaisa iekļūšanas vai porainības risks.

Uzglabāšanas laiks un marķējums
Derīguma termiņš un sērijas numurs ir norādīts uz šļircēm un uzgaļiem.

Uzglabāšana
Uzglabāt 4 – 23 °C / 39 – 73 °F temperatūrā
Izvairieties no tiešas saules gaismas vai citiem siltuma avotiem.

Uzmanību!
Federālais likums atļauj šīs ierīces tirdzniecību vai pasūtīšanu tikai pēc zobārsta norādījuma.

Inficēšanās kontrole
Lietojot Coltène® SYNERGY D6 materiālu, turpmāk minēto norādījumu ievērošana nodrošina higiēnas prasībām atbilstošus darba apstākļus.
– SYNERGY D6 uzgaļi ir paredzēti tikai vienreizējai lietošanai.
– Tūlīt pēc lietošanas uzlieciet kompozītmateriāla šļircēm vāciņus.

Izdošanas datums
03-2018

Kullanma talimatı — TR

Tanım
SYNERGY D6 bütün dişlerin restorasyonu amacıyla enjekte edilebilen, yontulabilen, radyopak, yoğun dolgulu nano-hibrid bir kompozittir. Sistemi aşşağıdaki bileşenlerden oluşmaktadır:
SYNERGY D6 Dentin daha az ton ile geniş bir diş tonu aralığını kapsarken,
SYNERGY D6 Universal Enamel parlaklığı artırmak veya kesici kenarları restore etmek için kullanılan yüksek oranda saydam bir yüzey tabakası kompozitidir.
Synergy D6 Enamel White Opalescent yüksek şeffaf, doğal derinlikte ve bir görünüm oluşturmak için ve aynı zamanda parlaklığı artırmak veya kesici kenarları restore etmek icin kullanılan yüksek oranda saydam, beyazlaştırılmış Dişler için üretilmiş bir kompozittir.
Synergy D6 White Bleach ve Bleach Opaque aşırı beyazlıktaki dişlerin restorasyonunda kullanılmaktadır.
SYNERGY D6, diş kavitesinde veya bir modelde yaygın olarak kullanılan tüm halojen ve LED ışıklarıyla sertleştirilir (örn., COLTOLUX® LED).

İçeriği
Metakrilat
Silanize edilmiş baryum cam
Hidrofoblaştırılmış amorf silika

Teknik Veriler
ISO 4049 ile uyumludur

Ortalama dolgu partikül boyutu:	0.6 µm
Partikül boyut aralığı:	0.02 – 2.5 µm

SYNERGY D6

Hacme göre dolgu içeriği:	% 65
Ağırlığa göre dolgu içeriği:	% 80

Endikasyonlar
SYNERGY D6 Dentin Shades özel olarak aşağıdakiler için endikedir:
– I., II., III., IV., ve V. sınıf kavitelerin doğrudan dolgularında (ayrıntılar için aşağıya bakın)
– Önleyici rezin restorasyonları
– Kompozit/porselen veneerlerin tamiri
– Undercut'ların bloke edilmesi
– Porselen ve kompozit restorasyonların adesiv simantasyonunda

SYNERGY D6 Dentin White Bleach, özel olarak aşağıdakiler için endikedir:
– Beyazlaştırılmış dişlerin restorasyonu
– Süt dişlerinin restorasyonu
– Kireç lekelerinin karakterizasyonunda
– rengi değişmiş dişlerin maskelenmesinde

SYNERGY D6 Enamel Shades, özel olarak aşağıdakiler için endikedir:
– Bütün dolgu sınıflarında mine dolgu yerine kullanılan 2 tabaka tekniği
– Kesici kenarların rekonstrüksiyonunda
– Daha estetik görünmesi amacıyla yapılan şekil ve renk düzeltmelerinde
– Kompozit ve porselen restorasyonların yapıştırılmasında

Kontrendikasyonları
SYNERGY D6'nın uygulanması ve sertleşmesi sırasında bölgenin kuru tutulamadığı durumlarda, SYNERGY D6'nın bileşenlerine karşı alerjik olunması halinde, ağız hijyeni kötü olan hastalarda.

Yan Etkiler
Sistemik yan etkiler bilinmemektedir. Nadir durumlarda benzer bileşime sahip ürünlere karşı kontak alerji rapor edilmiştir.

Diğer Ajanlarla Etkileşim
Öjenol ve/veya karanfil yağı içeren ajanlar SYNERGY D6'nın polimerizasyonunu etkileyebilir. Bu nedenle SYNERGY D6'i çinko oksit-öjenol içeren simanlarlarla birlikte kullanmaktan kaçınılmalıdır. Katyonik ağız suları, plak göstergeleri veya klorheksidin ile birlikte kullanıldığında renk bozulabilir.

Uygulama
Dişin temizlenmesi
Tedavi edilecek dişi ve yanlardaki dişleri bir fırça ve flor içermeyen temizleme macunuyla temizleyin.

Ton seçimi
İzolasyon öncesinde rengi seçin. İdeal olarak renk, SYNERGY D6 Renk Skalası yardımıyla aydınlık gün ışığında belirlenir. Renkler ancak sertleşmeden 24 saat sonra renk kılavuzundakilerle aynı rengi alır.

Kavitenin izole edilmesi (Rubberdam'ın yerleştirilmesi)
En iyi sonucu almak için bölgenin izole edilmesi şarttır. HYGENIC® / Roeko Dental Dam kullanılması tavsiye edilir.

Kavitenin hazırlanması
Kaviteyi hazırlarken mümkün olduğu kadar diş maddesini koruyucu bir teknik uygulanmalıdır (Adesiv Restorasyon Tekniğinin temeli). Dentini ve mineyi 80 µm'lik bir elmas hazırlama frezi ile hazırlayıp 25 µm'lik bitirme elmas frezi ile de bitirin. Mine kenarlarının yatay hazırlanması diş ve dolgu maddesi arasındaki yapışma yüzeyini büyütmek ve kapanışı optimize etmek açısından tavsiye edilir.

Pulpanın korunması
Spot tekniği kullanılarak pulpaya yakın alanların sertleşen kalsiyum hidroksit simanlarıyla kaplanması pulpayı bakteriyel infiltrasyona karşı koruyacaktır.

Adesiv sistem
Coltène® ONE COAT BOND, ONE COAT® Self-Etching Bond veya Coltène® A.R.T. BOND yapıştırma malzemesini ilgili kullanma kılavuzuna uygun olarak kullanın.

Matrisler ve interdental kamalar
II., III. ve IV. sınıf restorasyonlarda ince bir matris bant takın.
İnterdental kamalar yardımıyla matrisi bölgeye sabitleyin.

SYNERGY D6'nın enjektörle uygulanması
SYNERGY D6'yı doğrudan karıştırma bloğununun üzerine dozlayın, Coltène® Kompozit Aletleri veya herhangi başka bir uygulama aletiyle küçük miktarlarda alarak kaviteye uygulayın.

SYNERGY D6'nın uçlardan uygulanması
Kapağı çıkarın. Kabın hazne kapağından kompozit kapsülleri yerleştirin. Köşeli kompozit kapsülü istenen konuma döndürün. Sapa hafif ve eşit oranlı baskı uygulayarak SYNERGY D6'yı kavite veya bir alet üzerine çıkartın.

Çalışma zamanı
SYNERGY D6 ışığa duyarlıdır ve çok uzun süre ışığa, özellikle de operasyon ışığına veya güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır. Işığa maruz kalan SYNERGY D6 maddesini mümkünse mavi olmayan açık renkli saydam bir örtüyle koruyun.

Polimerizasyon
SYNERGY D6 yaygın olarak kullanılan tüm ışık üniteleri veya LED ile sertleştirilebilir (örn., COLTOLUX® LED).

Tavsiye edilen maruziyet süreleri:
Tabaka kalınlığı: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 sn	20 sn
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 sn	20 sn
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 sn	20 sn
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 sn	20 sn
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 sn	20 sn

SYNERGY D6 tabaka tabaka sertleşmelidir. Tabakalar arasındaki bağlantıyı etkileyebileceğinden inhibisyon tabakasını ayırmayın. Az maruz bırakılma durumunda ideal güç değerleri elde edilememesi riski vardır. Fazla maruz bırakılma durumu mümkün değildir. Işık çıkışı bilinmeyen ekipman, ilgili kullanma kılavuzuna uygun olarak COLTOLUX® Light Meter ile kontrol edilmelidir.

Bitirme prosedürü
Bitirme işlemi 3 adımdan oluşur: kaba çalışma, ince çalışma ve parlatma. Bitirme elmas frezleri (40 µm ve 15 µm) en kullanışlı olanlarıdır ve en az zararı verirler. Bu frezler sürekli bir silme hareketiyle ve bol su püskürtülerek çok az basınç uygulamasıyla kullanılmalıdır. İdeal hız aralığı 5.000 – 15.000 tur/dakika'dır. Aproksimal yüzeyler için elmaslı esnek eğe (80 µm, 40 µm ve 15 µm) ve stripler uygundur.
Mükemmel parlatma sonuçları için Coltène/Whaledent DIATECH parlatıcılarını veya buna benzer aletler kullanın. Bitirme işlemi sonrasında çalışılan tüm yüzeyleri florlayın.

Acil durum tedbirleri
Oral mukozaya doğrudan temas olması durumunda musluk suyuyla yıkamak yeterlidir. Gözlere temas ettiğinde, gözleri bol suyla yıkayın (10 dak. süreyle) ve bir uzmana başvurun.

Not
Sadece diş hekimlerine ve diş laboratuvarlarına ya da onların talimatları doğrultusunda temin edilmektedir.
Çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza edin!
Karıştırma bloğunda farklı renkleri birbiriyle karıştırmayın, zira bu tür bir prosedür hava kabarcıklarına veya porozitlere neden olur.

Raf ömrü ve işaretleme
Son kullanım tarihi ve numarası LOT enjektörlerin ve uçların üzerinde belirtilmiştir.

Saklama
4 – 23 °C / 39 – 73 °F aralığında saklayın. Doğrudan güneş ışığına ya da diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın.

Enfeksiyon kontrolü
Aşağıda açıklanan talimatlara uymanız, Coltène® SYNERGY D6'yı kullanırken en iyi hijyen koşullarını sağlayacaktır.
– SYNERGY D6 uçları tek kullanımlıktır.
– Kullandıktan sonra kompozit enjektörlerin ağzını kapatın.

Kılavuzun Basım Tarihi
03-2018

Инструкция по применению — RU

Описание
SYNERGY D6 – хорошо моделирующийся, рентгеноконтрастный, высоконаполненный нано гибридный композитный материал для реставрации всех групп зубов. Семейство материалов SYNERGY D6 включает в себя:
SYNERGY D6 Дентин – за счет расцветки DUO SHADE он позволяет охватить широкий диапазон оттенков цвета зубов небольшим количеством оттенков цвета материла.
SYNERGY D6 Universal Enamel – высоко прозрачный материал для придания блеска и воссоздания прозрачного режущего края.
Synergy D6 Enamel White Opalescent – высоко прозрачный материал для имитации натуральной глубины незрелой эмали, формирования деликатных зон зуба и для имитации эффекта отбеливания.
Synergy D6 White Bleach и Bleach Opaque – оттенки для реставрации экстремально белых зубов.
Для полимеризации SYNERGY D6 на поверхности зуба применяются как классические (галогеновые) так и светодиодные фотополимеризаторы, например Coltolux LED.

Состав
Метакрилаты
Силанизированное бариевое стекло
Дегидратированный аморфный кварц

Технические Данные
Соответствует ISO 4049: 2000

Средний размер частиц наполнителя:	0.6 µm
Диапазон размеров частиц:	0.02 – 2.5 µm

SYNERGY® D6

Объемное наполнение:	65 %
Весовое наполнение:	80 %

Область применения
Дентинные оттенки SYNERGY D6 Предназначен для:
– прямое пломбирование полостей I, II, III, IV, и V класса (подробности смотри далее)
– расширенной герметизации фиссур моляров и премоляров,
– Возможность починки керамических конструкций
– Шинирование подвижных передних зубов

SYNERGY D6 Dentin White Bleach Предназначен для:
– реставрации отбеленных зубов;
– выполнения характеризующих элементов (меловидных пятен, трещин эмали)
– маскировка измененных в цвете зубов;
– реставрации молочных зубов

Эмалевый оттенок SYNERGY D6
– Имитация эмали при реконструкциях всех классов.
– Реконструкция режущего края
– Для создания и коррекции цветового оттенка при реставрациях с повышенными требованиями к эстетике.
– адгезивный мостик при композитных и керамических реконструкциях.

Противопоказания
При аллергиях на составляющие материалов SYNERGY D6.
При невозможности поддержания сухого рабочего поля после травления эмали и во время нанесения и отверждения SYNERGY D6.
При плохой гигиене полости рта.

Побочное действие
Системные побочные действия неизвестны. В отдельных случаях описаны контактные аллергии на изделия подобного состава.

Взаимодействие с другими материалами
Материалы, содержащие эвгенол (гвоздичное масло), приводят к нарушениям полимеризации SYNERGY D6. Поэтому следует избегать использования цинк- оксид- эвгенольных
цементов в сочетании с SYNERGY D6.
При контакте с катионными полосканиями, средствами для снятия налета и хлоргексидином может появиться изменение цвета.

Применение
Чистка зубов
Намеченный для лечения зуб, а также зубы, расположенные медиально и дистально от него, требуется почистить щеткой с пастой, не содержащей фтор.

Выбор цвета
Цвет выбирается перед изоляцией зуба коффердамом. В идеале он определяется при хорошем дневном освещении с помощью SYNERGY D6 Shade Guide. Через 24 часа после отверждения материала, его цвет становится идентичным ключевой расцветке.

Изоляция (коффердам)
Адекватная изоляция операционного поля – основа для оптимального результата. Рекомендуется применять коффердам HYGENIC®/Roeko Dental Dam

Обработка полости
При препарировании полости возможно использовать более щадящую ткани зуба технику (принцип "адгезивной реставрационной техники"). Эмаль и дентин рекомендуется обрабатывать алмазным бором с величиной зерна 80 микрон, после чего финировать алмазным бором с величиной зерна 25 микрон. Рекомендуется скашивание эмалевого края для увеличения поверхности прилегания к зубу материала реставрации и для оптимизации краевого прилегания.

Защита пульпы
Точечная подкладка в близких к пульпе местах полости хорошо твердеющим кальций- гидроксидным цементом гарантировано защитит пульпу зуба от бактериального проникновения.

Адгезивные системы
Адгезивные системы (например, coltene® One Coat Bond, ONE COAT® Self-Etching Bond или coltene® A.R.T. BOND) применяются в соответствии с их инструкцией к применению.

Применение матриц/межзубных клиньев
При реставрациях II, III и IV установить тонкую, прозрачную матричную ленту. Проксимально зафиксировать матрицу межзубными клиньями.

Использование материала SYNERGY D6 из шприцев
SYNERGY D6 дозировано, небольшими порциями выдавить на смесительный блок откуда при помощи инструментов (например, из набора coltene® Composite Instruments) маленькими порциями вносить в полость.

Использование материала SYNERGY D6 из типсов
Типс с материалом установить в отверстие диспенсера. Нажатием на ручку продвинуть типс вперед. Вращательным движением установить изогнутый кончик в желаемое положение. Снять колпачок и легким равномерным нажатием на ручку выдавить материал в полость или на инструмент.

Время обработки
SYNERGY D6 – светоотверждаемый материал и не должен подвергаться перед полимеризацией длительному интенсивному освещению, особенно свету лампы стоматологической установки. На смесительном блоке предварительно дозированные порции материала требуется защищать светонепроницаемым покрытием (не синего цвета).

Полимеризация
SYNERGY D6 можно отверждать с помощью стандартных фотополимеризаторов (например, COLTOLUX® LED).

Рекомендуемое время полимеризации при толщине слоя 2 мм.:

Мощность светового потока
Толщина слоя 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

SYNERGY D6 следует полимеризовать послойно. Ингибированный слой с поверхности не удалять. При малой мощности фотополимеризатора существует опасность, что Вы не сможете получить необходимую прочность адгезии. «Переполимеризацмя» невозможна. Приборы с неизвестной мощностью излучения следует проверить (например, при помощи coltene® Coltolux Light Meter).

Обработка
Обработка проводится в три этапа: грубая обработка, тонкая обработка и полировка. Комплекты полировочных алмазных боров (40 µm и 15 µm) универсальны в применении. Работать ими следует без давления, равномерным "поглаживающим" движением с обильным охлаждением водой. Идеальное количество оборотов – от 5 000 до 15 000 в минуту. Для обработки апроксимальных поверхностей подходят гибкие диски или штрипсы (80 µm, 40 µm, 15 µm).
Для получения высокого глянца при полировке используйте, например, Coltène/Whaledent DIATECH После обработки всегда требуется флюорировать все обработанные поверхности.

Неотложная помощь
При непосредственном контакте со слизистой рта достаточно промывания водой. При контакте с глазами обильно промыть водой (10 мин.) и проконсультироваться у глазного врача.

Рекомендации
Предназначено только для профессионального применения врачами стоматологами или зубными техниками. Держать в недоступных для детей местах! После окончания срока годности не применять. Не смешивать на блоке отдельные оттенки. Это может привести к образованию воздушных пор в материале.

Хранение и маркировка
Хранение
Coltene SYNERGY хранить при температуре 4 – 23 °C. Исключить воздействие прямого солнечного света или иных источников тепла.

Маркировка
Срок годности (ГГММ) и номер партии LOT указаны на упаковке.
Coltene® SYNERGY®после истечения срока годности, указанного на упаковке, не использовать.

Гигиенические рекомендации
Выполнение следующих рекомендаций обеспечивает оптимальные гигиенические условия при применении Coltène® SYNERGY D6:
– из гигиенических соображений coltene® SYNERGY® в типсах предназначен только для одноразового использования;
– не оставлять открытыми.

Дата написания
07 – 2007

Дата актуализации
03-2018

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/09330 от 16 марта 2011

Uputstvo za upotrebu — HR

Definicija
SYNERGY D6 je radio-kontrastni i visoko punjeni nano-hibridni-kompozit za restauracije svih zubi. SYNERGY D6 sistem sastoji se od sljedećih komponenata:
Synergy D6 Dentin prekriva široku paletu boja sa malo boja,
Synergy D6 Universal Enamel je visokotranslucentni kompozit za površinski sloj kojim se povećava sjaj ili za izgradnju incizalnog ruba.
Synergy D6 Enamel White Opalescent je visokotranslucentni kompozit za stvaranje privida prirodne dubine i za stvaranje incizalnog ruba vrlo svijetlih i izbjeljenih zubi.
Synergy D6 White Bleach i Bleach Opaque se koristi za restoraciju iznimno bijelih zubi.
Synergy D6 se stvrdnjava direktno u zubnom kavitetu ili u modelu sa svim uobičajenim lampama za polimerizaciju ili LED lampama (npr. sa COLTOLUX® LED).

Sustav
Metakrilati
Barij staklo silanizirano
Amorfna silicijeva kiselina, hidrofobirana

Tehnički podaci
prema ISO 4049

Prosječni promjer čestice punila:	0.6 µm
Raspodjela čestica punila:	0.02 – 2.5 µm

Synergy D6

Udio u volumenu punila:	65 %
Udio u težini punila:	80 %

Oblasti primjene
Synergy D6 dentinske boje su prikladne za:
– Direktne ispune kaviteta I., II., III., IV. i V. klase (Detalje vidi dolje)
– Prošireno pečaćenje fisura
– Popravak kompozitnih i keramičkih ljuskica
– Blokiranje podminiranih prostora
– Adhezivno cementiranje keramičkih i kompozitnih restauracija

Synergy D6 Dentin White Bleach je prikladan za:
– Restauracije izbjeljivanih zubi
– Karakteriziranje (mrlje od krede, pukotine cakline)
– Ljuskice na obojenim frontalnim zubima
– Restauracije mliječnih zubi

Synergy D6 Enamel boje su prikladne specijalno za:
– Za tehniku 2 sloja, za sve klase ispuna i sve boje zuba kao zamjena za caklinu.
– Nadgradnju incizalnih rubova kod ispuna IV. klase
– Korekture forme i boje za poboljšanje estetike
– Cementiranje kompozitnih i keramičkih ljuskica

Kontraindikacije
Kod alergija na sastavne dijelove Synergy D6-a. Ukoliko nije moguće osigurati suhoću radnog mjesta za vrijeme aplikacije i stvrdnjavanja Synergy D6. Kod pacijenata sa lošom usnom higijenom.

Nuspojave
Sistematske nuspojave nisu poznate. U pojedinačnim slučajevima su opisane kontaktne alergije na proizvode sličnog sustava.

Interakcije
Materijali koji sadrže eugenol/ulje karanfila inhibiraju očvršćivanje Synergy D6. Stoga treba izbjeći uporabu cinkoksid eugenol-cementa istovremeno sa Synergy D6.
U kontaktu sa kationskim tekućinama za ispiranje usne šupljine kao i sredstvima za detekciju plaka i klorheksidinom mogu nastupiti obojenja.

Primjena
Čišćenje zuba
Zub koji se obrađuje kao i mezijalne i distalne susjedne zube očistiti četkicom i pastom za čišćenje koja ne sadržava fluor.

Izbor boje
Izbor boje uslijeđuje prije sušenja. Ona se određuje na idealan način pri dobrom dnevnom svjetlu ili pri svjetlu dnevne lampe sa Synergy D6 Shade Guide-om. 24 sata poslije stvrdnjavanja tonovi boje su identični sa ključem za određivanje boje.

Sušenje (koferdam)
Adekvatna izolacija odnosno suhoća je osnova za optimalne rezultate. Preporuča se korišćenje HYGENIC®/Roeko Dental Dam-a.

Preparacija kaviteta
Kod preparacije kaviteta treba po mogućnosti težiti tehnici koja štiti čvrstu supstancu zuba (princip "adhezivne tehnike restauracije").
Caklinu i dentin obraditi sa dijamantima za prepariranje od 80 µm i finirati dijamantima za finiranje od 25 µm. Preporuča se skošeni rub cakline, kako bi se povećala kontaktna površina između zuba i materijala za punjenje i time optimiralo pečaćenje ruba.

Zaštita pulpe
Točkasto prekrivanje mjesta blizu pulpe sa čvrsto vezujućim kalcijumhidroksid-cementom najbolje štiti pulpu od infiltracije bakterija.

Adhezivni sistem
Adhezivni sistem (npr. Coltène® ONE COAT BOND, A.R.T. BOND ili ONE COAT® Self-Etching Bond) koristiti prema dotičnom uputu za uporabu.

Matrice/interdentalni klinovi
Kod ispuna II., III. i IV. razreda nanijeti tanku i transparentnu traku matrice. Matricu fiksirati aproksimalno sa interdentalnim klinom.

Apliciranje Synergy D6 iz šprice
Synergy D6 nanjeti u postepeno povećanim dozama direktno na blok za miješanje i nakon toga preuzeti u malim količinama sa aplikatorom (npr. Coltène® Composite Instruments) i aplicirati u kavitet.

Apliciranje Synergy D6 iz kapsula
Odstraniti poklopac. Kapsulu kompozita položiti u otvor dispenzera. Kapsulu okretanjem dovesti u željeni položaj. Kompozit aplicirati u kavitet ili na instrument laganim i ravnomjernim pritiskom na držač.

Vrijeme obrade
Synergy D6 je osjetljiv na svjetlo i ne bi trebao prije polimerizacije biti dugo izložen intenzivnom osvjetljenju, a posebno ne operacijskom svjetlu ili sunčevoj svjetlosti. Nanesene porcije Synergy D6 na bloku za miješanje eventualno zaštititi pokrivačem koji ne propušta svjetlo (ne plave boje).

Polimerizacija
SYNERGY D6 stvrdnjavati pomoću plavog svjetla lampe za polimerizaciju (npr. COLTOLUX® LED).

Preporučena vremena osvjetljenja:
Debljina sloja: 2 mm

	< 800 mW/cm^2	> 800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

Synergy D6 se mora polimerizirati u slojevima. Inhibicioni sloj ne smije biti otklonjen zbog adhezije. Kod nedovoljnog osvjetljenja postoji opasnost od nepotpune polimerizacije. Prejako osvjetljenje nije moguće. Aparati sa nepoznatim intenzitetom svjetla se moraju kontrolirati (npr. sa COLTOLUX Light Meter-om).

Izrada
Izrada obuhvaća tri koraka:
Gruba izrada, fina izrada i poliranje. Asortiman dijamanata za finiranje (40 µm i 15 µm) se može koristiti univerzalno i najmanje su destruktivni. Primjena treba uslijediti bez ikakvog pritiska, konstantno brišući uz obilat mlaz vode. Idealni broj obrtaja je između 5000 i 15 000 U/min. Za obradu aproksimalnih površina prikladne su fleksibilne diamantne turpije (80 µm, 40 µm, 15 µm) i trake. Za visokosjajno poliranje koristite npr. DIATECH Komposit Polierer. Poslije izrade fluoridirati sve obrađivane površine.

Mjere prve pomoći
Isključuje se akutna opasnost neopreznim gutanjem Synergy D6 zbog neznatne količine i nedostajućeg toksiciteta. Kod direktnog kontakta sa sluznicom usne duplje dovoljno je isprati vodom. Kod kontakta sa očima treba temeljito isprati vodom (10 min.) i potražiti savjet očnog liječnika.

Toksikološka svojstva
Pored djelotvornih supstanci Synergy D6 sadržava male količine stabilizatora, aktivatora i pigmenata boje. Kod senzibiliziranih pacijenata su moguće alergijske reakcije na komponente umjetnih materijala ili također na komponente amina i aktivatorskog sistema.

Uputi
Predaja samo zubnim liječnicima ili zubnim tehničarima ili po njihovom nalogu. Čuvati van domašaja djece! Ne rabiti poslije isteka roka trajanja. Ne miješati pojedine boje jedne sa drugima na bloku za mješanje. Takvo miješanje prouzrokuje prodiranje zraka i poroznost.

Rok trajanja i markiranje
Datum isteka roka trajanja i LOT broj šarže su vidljivi na pakiranju.

Skladištenje
Skladištenje: 4 – 23 °C/39 – 73 °F Ne izlagati direktnom utjecaju sunčanih zraka ili drugim izvorima topline.

Higijenski uput
Poštivanje slijedećih uputa osigurava optimalne higijenske uvjete za uporabu Synergy D6:
Synergy D6 u obliku vrhova je iz higijenskih razloga namijenjen samo za jednokratnu uporabu.
Kompozit injekcije zatvoriti poslije uporabe.

Izdavanje uputa za uporabu
03-2018

使用说明书 — ZH

牙科复合树脂充填材料
型号：SYNERGY D6

定义
SYNERGY D6 是一种注射式、可雕塑成型、X线阻射性、含纳米混合填料的复合树脂，可用于所有牙齿的充填修复。该系统使得一支树脂即能提供两种Vita颜色。SYNERGY D6可在所有常规LED光固化灯（如COLTOLUX LED光固化灯）的照射下，在牙齿窝洞内或模型上固化。

组成成分
聚甲基丙烯酸甲酯
牙科玻璃填料
疏水性无定形氧化硅

技术数据
ISO 4049

填料颗粒平均大小：	0.6μm
填料大小范围：	0.02 - 2.5μm

SYNERGY D6

无机填料的体积百分比：	65%
无机填料的重量百分比：	80%

适应症
用于牙齿的充填修复。

禁忌症
在使用SYNERGY D6进行操作及光固化过程中，不能保持操作区域彻底干燥者，对SYNERGY D6所含任何成分过敏者。口腔卫生很差者。

副作用
尚未发现任何系统不良反应。增有个体接触成分相似的产品发生过敏的病例报道。

与其它材料的相互作用
含有丁香酚和/或丁香油的物质可能影响SYNERGY D6的聚合，因此应避免氧化锌丁香酚水门汀与本产品同时使用。使用阳离子漱口液、菌斑指示剂或者洗必泰可能导致材料变色。

使用方法
清洁牙面
使用毛刷和不含氟的清洁膏清洁患牙及邻牙。

选色
应当在使用橡皮障隔离牙齿之前进行比色。比色需要再明亮的自然光下，使用SYNERGY D6比色板进行。材料在固化24小时以后才能与比色板的颜色一致。

隔离窝洞（橡皮障）
要去的理想的充填效果，良好的隔离必不可少，推荐使用HYGENIC或Roeko品牌齿科橡皮障。

预备洞型
预备窝洞时应尽可能保留牙体组织（这是粘接修复技术的原则）。80μm金刚砂车针用于制备牙釉质和牙本质，再使用25μm金刚砂车针抛光。建议在釉质边缘制备斜面，以增加牙齿与充填材料之间的粘接面积，由此得到的理想的边缘封闭。

牙髓的保护
使用点技术将可自行固化的氢氧化钙覆盖于接近牙髓的区域，保护牙髓免受细菌的侵袭。

粘接系统
使用Coltene ONE COAT BOND SL粘接剂、ONE COAT BOND粘接剂、ONE COAT BOND Self-Etching自酸蚀粘接剂，或者Coltene A.R.T Bond粘接剂，参照相应操作说明书。

成型片和牙间隙
充填Ⅱ、Ⅲ、Ⅳ类洞时需使用薄的成型片，邻面用牙尖楔固定。

操作
先取适量SYNERGY D6材料于调拌纸上，再用Coltene复合树脂充填器或其它任何适宜的充填工具，取少量材料充填于窝洞中。

操作时间
SYNERGY D6属于光敏材料，因而不能长时间地暴露于光线中，尤其是工作光或日光。如果可能，应尽量将暴露的SYNERGY D6材料用遮光物（非蓝色）遮盖。

聚合固化
SYNERGY D6可在所有常规的卤素或者LED光固化灯（如COLTOLUX LED光固化灯）的光照下固化。

光照时间建议如下：
充填厚度：2mm

	<800 mW/cm^2	>800 mW/cm^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 s	20 s
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 s	20 s
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 s	20 s
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 s	20 s

SYNERGY D6复合树脂必须分层进行光照处理。不要去除抑氧层，否则会影响各层材料之间的结合，如果光照不足，存在材料可能无法达到的机械强度的风险。但过度光照也是不必要的。对于光输出强度未知的设备应使用 Coltene COLTOLUX测光表面依照相应说明进行检测。

修形和抛光
包含三个步骤：粗打磨，细打磨和抛光。修形金刚砂车针（粒度40μm和15μm）是最通用、破坏性最小的车针。操作时应使用非常轻柔的压力，配合连续的轻扫动作和大量的水雾冲洗。理想的手机转速应在5000rpm至1500rpm之间。柔软的金刚砂锉（粒度80μm、40μm和15μm）或抛光条适合于邻面的修整、抛光。若达到高度的抛光效果，需配合使用DIATECH复合树脂抛光系列产品，或其它同类产品，或者它同类产品。抛光后所有工作牙面均应涂氟处理。

应急措施
由于使用量很小、并且产品本身无毒性，误吞SYNERGY D6造成的危害可以排除。如果材料与口腔粘膜直接接触，用水枪冲洗即可。如不慎与眼睛接触，需立即用水彻底冲洗（10分钟），并咨询牙科医师。

注意事项
本产品可提供给牙医和牙科技师，或在他们的指导下使用。
存放在远离儿童接触的地方。
不要在同一张调拌纸上混合不同颜色的材料，否则混入空气形成气泡。

储存
本产品须在4 - 23℃ / 39 - 73℉温度下储存。
避免阳光直射和暴露于其它热源。

标识
产品保质期及批号均标于外包装上。产品有效期3年。

警告
联邦法律严格限制本产品仅供牙科医师购买、使用。

发布日期
2018 - 03

生产厂名称：Coltène/Whaledent AG
生产厂地址：Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten/瑞士
电话：+41 71 757 5300
传真：+41 71 757 5301

售后服务单位：康特威尔登特齿科贸易（北京）有限公司
地址：北京市海淀区温泉镇山口路3号院1号楼1007室
售后服务电话：010 - 62123251
售后服务传真：010 - 62123252

其它：
产品标准编号： 国械注进20173630165
医疗器械注册证书编号：国械注进20173630165

Інструкція для застосування — УКР

Визначення
SYNERGY D6 - шприцювальний модульований рентгеноконтрастний високонаповнений наногібридний композит для реставрацій всіх зубів. До системи SYNERGY D6 входять наступні компоненти.
SYNERGY D6 Dentin відтворює широкий діапазон відтінків на основі лише декількох кольорів.
SYNERGY D6 Universal Enamel - це надзвичайно прозорий композит для поверхневого шару для кращого блиску або для відновлення ріжучих країв.
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent - це надзвичайно прозорий композит, що створює враження натуральної глибини та відтворює ріжучі краї дуже світлих або вибілених зубів.
SYNERGY D6 White Bleach and Bleach Opaque застосовується для реставрації надзвичайно білих зубів.
Synergy D6 полімеризується в порожнині зуба або на моделі за допомогою будь-яких розповсюджених галогенних або світлодіодних приладів (наприклад, Coltolux® LED).

Склад
Метакрилати
Барієве скло, силанізоване
Аморфний діоксид кремнію, гідрофобний

Технічні характеристики
Відповідає вимогам ISO 4049

Середній розмір частинок наповнювача:	0,6 мкм
Діапазон розміру частинок наповнювача:	0,02–2,5 мкм

SYNERGY D6

Вміст наповнювача за об'ємом:	65 %
Вміст наповнювача за вагою:	80 %

Показання
Дентинні відтінки SYNERGY D6 Dentin особливо призначені для:
– прямого пломбування порожнин класів I, II, III, IV та V (див. нижченаведену детальну інформацію);
– превентивних смоляних реставрацій;
– відновлення композитних / керамічних вінірів;
– блокування піднутрень;
– адгезивного цементування керамічних та композитних реставрацій.
SYNERGY D6 Dentin White Bleach особливо показаний для:
– реставрації вибілених зубів;
– реставрації молочних зубів;
– характеризації білих плям;
– маскування знебарвлених зубів.

Відтінки SYNERGY D6 Enamel особливо показані для:
– двошарової техніки як замінник емалі для всіх класів порожнин;
– відновлення ріжучих країв;
– корекції форми та кольору для поліпшення естетики;
– бондингу композитних та керамічних реставрацій.

Протипоказання
Якщо неможливо ізолювати операційне поле після протравлення емалі під час нанесення та полімеризації SYNERGY D6. У випадку алергії на компоненти SYNERGY D6. У випадку недостатньої ротової гігієни.

Побічні реакції
Випадки виникнення системних побічних реакцій не відомі. Відомі окремі випадки контактних алергій на продукти зі схожим складом.

Взаємодія з іншими речовинами
Речовини, які містять евгенол та/або гвоздикове масло, можуть впливати на процес полімеризації SYNERGY D6. Тому слід уникати використання цинк-оксид-евгенольних цементів у поєднанні з SYNERGY D6. Можливе знебарвлення у випадку використання катіонних рідин для полоскання рота, засобів для виявлення нальоту на зубах або хлоргексидину.

Застосування
Очищення зуба
Очистити зуб, що підлягає обробленню, та сусідні зуби щіткою та профілактичною пастою, яка не містить фтор.

Вибір відтінку
Обрати відтінок перед ізоляцією. Найліпше визначати відтінок при хорошому денному світлі за допомогою шкали Synergy D6 Shade Guide. Відтінки відповідають кольорам шкали лише через 24 години після полімеризації.

Ізоляція порожнини (кофердам)
Для досягнення оптимального результату надзвичайно важливо забезпечити належну ізоляцію. Рекомендовано використовувати кофердами HYGENIC®/Roeko Dental Dam.

Препарування порожнини
Під час препарування порожнини слід докласти всіх зусиль для збереження субстанції зуба та використовувати відповідні техніки (принцип адгезивної техніки реставрацій). Підготувати емаль та дентин, застосовуючи алмазний бор з зернистістю 80 мкм, та провести фінішну обробку за допомогою алмазних фінірів з зернистістю 25 мкм. Рекомендовано скошувати краї емалі, щоб збільшити ділянки зчеплення пломбувального матеріалу з зубом та, таким чином, поліпшити крайове прилягання.

Захист пульпи
Місцеве нанесення твердіючого цементу із кальцій-гідроксиду на ділянки біля пульпи захищає пульпу від проникнення бактерій.

Адгезивна система
Використовувати Coltène® One Coat Bond, One Coat® Self-Etching Bond або Coltène® A.R.T. Використовуйте адгезивну систему згідно з відповідною інструкцією для застосування.

Матриця та міжзубні клинці
Встановити матричну стрічку для реставрацій класів II, III та IV.
Зафіксувати матрицю проксимально, використовуючи міжзубні клинці.

Нанесення Synergy D6 з шприца
Видавити SYNERGY D6 безпосередньо на блок для замішування, звідки брати матеріал невеликими порціями за допомогою інструментів для композитів Coltène® або інших інструментів, та вносити в порожнину.

Нанесення SYNERGY D6 з насадки
Зняти ковпачок. Встановити капсулу з композитом через отвір корпусу в диспенсер. Повернути вигнуту капсулу з композитом в необхідне положення. Видавити SYNERGY D6 в порожнину або на інструмент, обережно та рівномірно натискаючи на рукоятку.

Робочий час
SYNERGY D6 - світлочутливий матеріал, тому його не слід залишати надовго на світлі, особливо під операційною лампою або сонячним світлом. За можливістю зберігайте матеріал SYNERGY D6 за допомогою світлонепроникного покриття (не синього кольору).

Полімеризація
SYNERGY D6 можна полімеризувати за допомогою будь-яких звичайних полімеризаційних або світлодіодних приладів (наприклад, Coltolux® LED).

Рекомендований час експозиції:
Товщина шару: 2 мм

	< 800 мВт/см^2	> 800 мВт/см^2
SYNERGY D6 Dentin White Bleach	30 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin A1/B1	30 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin A2/B2	30 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin A3/D3	30 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin A3.5/B3	40 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin C2/C3	40 с	20 с
SYNERGY D6 Dentin A4/C4	40 с	20 с
SYNERGY D6 Bleach Opaque	40 с	20 с
SYNERGY D6 Enamel White Opalescent	20 с	20 с
SYNERGY D6 Enamel Universal	20 с	20 с

SYNERGY D6 необхідно полімеризувати пошарово. Не видаляти інгібований шар, тому що він впливає на зчеплення між шарами. У випадку недостатньої експозиції існує ризик того, що не буде досягнуто оптимальної міцності. Надзвичайно сильна експозиція не можлива. Прилади, у яких потужність світла не відома, необхідно перевірити за допомогою приладу для вимірювання випромінювання Coltolux® Light Meter згідно з відповідною інструкцією для застосування.

Процедура фінішної обробки
До фінішної обробки входять три етапи: груба фінішна обробка, чистова фінішна обробка та полірування. Алмазні фініри (зернистістю 40 мкм та 15 мкм) найбільш багатофункціональні та рідше ламаються. Ними слід працювати з дуже незначним натиском постійними «погладжуючими» рухами та інтенсивним охолодженням водою. Оптимальний діапазон швидкості - від 5 000 до 15 000 обертів за хвилину. Гнучкі алмазні файли (80 мкм, 40 мкм та 15 мкм) та штрипси підходять для обробки апроксимальних поверхонь.
Для найбільшого блиску в результаті полірування слід використовувати поліри Coltène/Whaledent DIATECH чи будь-які інші схожі інструменти. Нанести фтор на всі оброблені поверхні після фінішної обробки.

Заходи екстреної допомоги
У випадку безпосереднього контакту зі слизовою оболонкою ротової порожнини достатньо промити проточною водою. У випадку попадання в очі ретельно промийте очі водою (10 хв.) та зверніться до лікаря.

Примітка
Призначений для продажу виключно стоматологам та зуботехнічним лабораторіям або за їх вказівкою.
Зберігати в недоступному для дітей місці!
Не замішуйте різні відтінки на блоці для замішування, тому що ця процедура призведе до включень повітря та утворювання пор.

Термін придатності та маркування
Термін придатності та номер серії LOT вказані на шприцах або насадках.

Умови зберігання
Зберігати за температури 4-23 °C / 39-73 °F
Зберігати від попадання прямих сонячних променів або подалі від інших джерел тепла.

Інфекційний контроль
Дотримання наступних вказівок забезпечить оптимальні гігієнічні умови під час використання Coltène® SYNERGY D6.
– Насадки SYNERGY D6 призначені виключно для одноразового використання.
– Закрити ковпачком шприци з композитом після використання.

Дата випуску інструкції
03-2018

CE 0123 UA.TR.120

Glossary
Consult instructions for use
Keep away from sun light
Temperature limitation
Notified body registration number
Identification for Russia
Identification for Ukraine
Legal manufacturer
Single use only
Expiry date

For SDS see www.coltene.com

COLTENE/WHALEDENT AG
Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten/Switzerland
T +41 71 757 53 00
F +41 71 757 53 01
info.ch@coltene.com

COLTENE